

IMPIDIERON CONCESION DE CREDITO DE 30 MILLONES DE DOLARES PARA PRODUCCION ALGODONERA DEL PAIS

BOICOT DE INTERMEDIARIOS LLEGA A LIMITES INSOSPECHADOS, SE INFORMO

INMOVILIZAN CAPITAL DE 24 MILLONES DE DOLARES: TODA LA PRODUCCION DE ALGODON

VER PAG. 4

ASENTARAN 2 MILLONES DE CABEZAS DE GANADO VACUNO EN EL ORIENTE

PROYECTO DE LA CAF Y VENEZUELA

La CAF (Corporación de Fomento), y productores de Venezuela formularán un programa ganadero en la zona oriental

del país, con la proyección de alcanzar un volumen de dos millones de cabezas de vacunos, según informaron en Santa Cruz personeros

de la Empresa Privada.

Una comisión recorrió en los últimos días las regiones aptas para ejecutar el proyecto. Se anunció para los próximos días la llegada del presidente de la CAF el boliviano Adolfo Linares para concretar el plan ganadero

(VER PAGINA 3).

TRES MINISTROS ACOMPAÑARAN A BANZER: BAIRE

Tres Ministros de Estado, acompañarán al Presidente Hugo Banzer en su viaje a la República Argentina, para entrevistarse con su colega Juan Domingo Perón, y suscribir al término de su visita un documento conjunto.

Según fuentes oficiales ambos jefes de Estado suscribirán una declaración conjunta que no será precisamente una reiteración de la declaración de Jujuy, firmada en 1971 entre los Presidentes Banzer y Lanusse.

Se conversarán también sobre aspectos coincidentes de política exterior, según trascendió de los contextos realizados en esta capital entre el enviado de la Cancillería Argentina, Leopoldo Tetamonte y funcionarios del Gobierno boliviano.

Se informó también que aún no se conocen oficialmente los nombres de las personas que integrarán la comitiva del Presidente Banzer. Sin embargo se aseguró que estará integrado por tres Ministros de Estado, funcionarios de la Cancillería, periodistas y Guardia de Seguridad.

DIARIO DE LA MAÑANA

hoy

DEFENDER EL DERECHO Y LA LIBERTAD CON LAS IDEAS Y NO CON LAS ARMAS (Alfredo Alexander)

NO V CIRCULACION NACIONAL No. 1.621
La Paz, miércoles 7 de noviembre de 1973.
CIRCULACION DE 24 PAGINAS PRECIO \$b. 1.00

El Presidente Hugo Banzer realizó el lunes pasado los festejos del Primer Aniversario de creación del Grupo de Operaciones Aéreas Especiales (GOAE), con sede en la población cruceña de Roboré.

El número más importante de la unidad aérea más joven de la FAB, fue el acto cívico en el que pronunciaron discursos el Comandante de la institución General Oscar Adriáezola, y el Comandante de la Unidad, Mayor Arturo Justiniano.



MNR Y FSB PROCLAMARON CANDIDATO PRESIDENCIAL A BANZER EN ROBORE

Los militantes del Movimiento Nacionalista Revolucionario, Frelange Socialista Boliviano y representaciones de otros sectores proclamaron en Roboré, Provincia Chiquitos del Departamento de Santa Cruz como candidato a la Presidencia de la República por el periodo 1974-78 al Gral. Hugo Bánzer Suárez.

Es digno destacar el hecho de que tanto el MNR como FSB formularon esta proclamación independientemente de la que hiciera el representante del FPN. A nombre del MNR proclamó a Banzer, Walter Santander Barboza, y por FSB el Dr. Juan Florillo.

En una concentración cumplida en la Plaza de Roboré, en la víspera, se leyeron varios manifiestos y proclamas. El acta en partes principales sostiene: "Apoyar incondicionalmente la política de desarrollo en que se encuentra abocado el Gobierno hasta su total consolidación definitiva. Mantener latente la continuidad de los principios enunciados en el momento histórico que hizo realidad el retorno a la paz social y la convivencia pacífica de todos los bolivianos en un sólo haz de voluntades y amor a la Patria, sin distinción de clases ni ideologías políticas por el bienestar y la soberanía nacional". La proclama sostiene además que "analizando las virtudes ciudadanas del actual presidente del gobierno nacionalista de la nación, Gral. Hugo Bánzer Suárez, el Frente Popular Nacionalista reunido en la Plaza de Roboré, en apoteósica y masiva manifestación del pueblo todo ha resuelto proclamar su candidatura a la Presidencia Constitucional de la República en las elecciones que se cumplirán el próximo año y por el periodo 1974-78".

El documento de proclama es suscrito por el Presidente del Frente Popular Nacionalista de Roboré, Percy Suárez Bravo; el Jefe del Comando del MNR, Walter Santander Barboza; por el Subsecretario de Célula de FSB Juan M. Florillo, delegados de las células ferroviarias, Central Campesina, Sindicato de Transportistas, Maestros Rurales y Comandante de la Quinta División de Ejército, Cnl. Jorge Aguilera T.

En igual sentido la Federación de Campesinos de Roboré hizo público otro manifiesto de proclama que coincide con los términos anteriores. Tiene firmas de Jorge Paris Barboza, Secretario Ejecutivo Guillermo Velasco Alviz, Secretario de Relaciones y otros miembros de la organización sindical.

Consejo Nacional de Vivienda ACLARACION

Con relación al comentario del columnista Confusio, publicado en la página editorial del matutino "PRESENCIA", en su edición del 6 de los corrientes, bajo el título "Madre y Maestra" y "bolsa de estudios", el Consejo Nacional de Vivienda aclara lo siguiente:

1.— CONAVI no adeuda ninguna suma de dinero a la Cooperativa "Madre y Maestra", de Tarija, dirigida por el R. P. Bartolomé Attard, pues la construcción de 76 viviendas en la Urbanización Juan XXIII, en esa ciudad, se ha hecho con fondos de esta institución, que fueron entregados al indicado religioso. Esta obra está concluida y entregada.

2.— Para ejecución de estas obras, CONAVI ha retenido el 10 por ciento de garantía de buena ejecución, que por Ley deben permanecer en depósito en la Institución por un lapso de 90 días, como respaldo a cualquier defecto de las construcciones.

3.— La construcción de la Urbanización Juan XXIII está sujeta al contrato de obra N° DJ. 5/70, cuyos montos fueron cancelados en su totalidad de aduero al avance de obras, con liquidación final efectuada en la ciudad de Tarija en el pasado mes de septiembre. Por lo tanto, CONAVI no tiene nada que ver con la "bolsa de estudios" a que hace referencia el columnista.

4.— El R.P. Bartolomé Attard adeuda a CONAVI la suma de \$b. 300.000.— que con intereses asciende a \$b. 477.000.—, según consta en una escritura pública con plazo vencido.

Por este incumplimiento y por el anuncio de su viaje al exterior, la justicia ha dictaminado el arraigo en el país del R.P. Bartolomé Attard.

La Paz, 6 de noviembre de 1973

RECUPERACION DEL MAR ES OBJETIVO DEL PUEBLO BOLIVIANO: G. BARROSO

AFIRMO EL JEFE MILITAR EN LIMA

Lima, 6 (ANSA).— La recuperación del mar por parte de Bolivia es un deber que tiene fijado el pueblo boliviano", manifestó el Jefe de Estado Mayor de la Fuerza Naval de ese país del altiplano, capitán de navío Gütemberg Barroso Hurtado.

Ampliando sus declaraciones, expresó que su país nunca ha renunciado al mar, particularmente las Fuerzas Armadas y se desea la reivindicación del mar. recordó seguidamente que Bolivia perdió su acceso al mar a raíz de la guerra con Chile el año 1879.

El alto jefe militar boliviano hizo estas declaraciones poco antes de partir con destino a La Paz, tras cumplir una visita a Lima invitado por el Ministro de Marina, Vicealmirante Luis Vargas Caballero.

"Mi visita al Perú -acotó- ha servido para estrechar aún mas los lazos entre las fuerzas navales del Perú y Bolivia".

Cabe señalar que el capitán Barroso desarrolló un programa de estudios en el año 1964 en la Escuela Naval del Perú y en 1965 estuvo en la Base Naval de Iquitos, capital del nororiental departamento de Iquitos.

Durante su permanencia en Lima, el visitante se entrevistó con el vicealmirante Vargas Caballero, y con el Jefe de Estado Mayor de la Marina, Vicealmirante Fernando Zapater.

INVESTIGAN DESAPARICION EN CHILE DEL EX MINISTRO DEL INTERIOR J. GALLARDO

SANTIAGO DE CHILE, 6 (AP).— El Gobierno ordenó hoy investigación de la desaparición del ex-ministro del interior de Chile Jorge Gallardo Lozada, en la cual negó haber tenido participación alguna.

Gallardo fue secuestrado el 29 de Octubre por cuatro desconocidos, dos de los cuales vestían uniforme militar, según declaró el gado chileno Alejandro Hales, quien denunció el caso a las autoridades.

El ex-ministro boliviano vivía en Santiago como asilado político desde 1971, luego del derrocamiento en su patria del presidente Juan José Torres.

La esposa del ex-ministro, María Eugenia Paz, declaró que ella y sus dos hijos pensaron que su marido había sido citado para una aclaración ante las autoridades. Pero se alarmaron, agitando cuando no regresó al hogar y tampoco nadie parecía saber nada al respecto.

Millares de personas fueron detenidas desde el levantamiento de Chile que derrocó a Salvador Allende hace dos meses, entre ellas centenares de extranjeros.

El general Herman Brady, jefe de la zona de Emergencia de Santiago, dijo que ninguno de los departamentos militares o policiales intervino en la desaparición de Gallardo Lozada.

Agregó que el gobierno dio instrucciones para investigar el caso pero que todavía no hubo resultados.

COMPRARAN 400 MIL DOSIS DE VACUNAS ANTISARAMPIONOSAS

El Ministerio de Salud Pública dispuso la compra de 400 mil dosis de vacunas antisarampionosas provenientes de laboratorios de Estados Unidos, operación que está respaldada mediante la disposición legal respectiva.

Con este lote de vacunas se iniciará una campaña nacional de inmunización contra la enfermedad y efectuar al mismo tiempo el control especialmente en las zonas rurales.

Actualmente se están realizando las operaciones preliminares de la campaña para cuyo efecto se ha solicitado la presencia en la sede de gobierno de los jefes de unidades sanitarias para coordinar los trabajos.

La campaña se iniciará en febrero del próximo año calculándose que para esa fecha se encuentran en el país las 400 mil dosis de la vacuna antisarampionosa.

NECESITO ALMACEN AMPLIO

-Necesito Almacén para Depósito amplio y preferiblemente céntrico. Referencias Casilla 6361

Y. P. F. B.

CONVOCATORIA A PROPUESTAS N° 175-73

Se convoca a propuestas a todas las Agencias Despachadoras de Aduanas afianzadas en todo el Territorio Nacional, para los servicios de Despachos Aduaneros de los materiales importados para Y. P. F. B.

Los Despachos, deberán tramitarse de acuerdo al destino de los materiales, en las ciudades de La Paz, Cochabamba, Santa Cruz, Sucre, Yacuiba, Oruro, Uyuni y Villazón.

El Pliego de Especificaciones y detalles pertinentes pueden ser adquiridos por la suma de \$b. 20.— de nuestras oficinas de Caja en el Edificio de Y.P.F.B., Calle Bueno s.n. — La Paz. Planta de Y. P. F. B. Avenida Héroes del Chaco s.n. Santa Cruz de la Sierra. Oficinas de Y.P.F.B. de Cochabamba, Sucre y Yacuiba.

Las propuestas deberán ser presentadas hasta el día 14 de diciembre de 1973, horas 18.00, en sobre cerrado y lacrado, con las formalidades de Ley en la Oficina de Asesoría Legal (5º piso — Edificio YPFB — Calle Bueno s.n. — La Paz).

Las Propuestas de Agencias establecidas en el interior, deberán ser remitidas a Casilla N° 401 — Asesoría Legal — 5º piso — La Paz.

Mayores detalles serán proporcionados por nuestro Departamento de Importaciones — Edificio Y. P. F. B., La Paz, — 4º piso.

La Paz, octubre de 1973.

GERENCIA GENERAL

BUSCARA ALCANZAR 2 MILLONES DE CABEZAS DE GANADO LA CAF MEDIANTE PROGRAMA EN BOLIVIA

La CAF (Corporación Andina de Fomento) y productores venezolanos, realizarán un programa ganadero en el oriente boliviano con la perspectiva de alcanzar un volumen de 2 millones de cabezas.

En los últimos días una Comisión recorrió las zonas donde podrá emprenderse la ejecución del proyecto, y se anuncia para los próximos días la llegada del Presidente de la CAF, Adolfo Ligares.

La información fue proporcionada en círculos de la Empresa privada de Santa Cruz, con cuyos personeros conversaron los comisionados la semana pasada.

OPINION MINISTERIAL

Corroborando la noticia, el Ministro de Agricultura, Alberto Natusch Busch, informó a HOY, que efectivamente existe el ofrecimiento señalado.

"Estudiaremos la cuestión a través de la Dirección de ganadería. Nuestra intención es que la crianza de ganado en el Oriente no sólo sea para fines de comercialización sino también para industrializar la carne. Además plantearemos la necesidad que en el proyecto intervengan como socios: el Estado, COFADENA (Corporación de las Fuerzas Armadas para el Desarrollo), y los organismos de los ganaderos", puntualizó el Ministro.

TRATO PREFERENCIAL A BOLIVIA: TRANSPORTE

Bolivia pidió un trato preferencial en los medios de transporte de recursos energéticos, durante una reunión de Ministros de Energía que se celebró recientemente en la ciudad de Lima-Perú.

Autoridades del ministerio referido informaron que la delegación boliviana que concurre a ese evento presentó una cláusula que establezca el libre tránsito y uso de medios de transporte de los recursos energéticos, así como facilidades para la interconexión de los servicios energéticos entre los estados de los países latinoamericanos.

La delegación boliviana, reafirmó también su posición reclamando el trato preferencial que debe tener en su condición de país en desarrollo.

En la segunda reunión de Ministros y autoridades de los Ministerios de Energía de países latinoamericanos, se consideró la creación de una organización latinoamericana de Energía.

Se establecieron en ella las bases de los estatutos de la Asociación Latinoamericana de Energía (ALADE).

LLEGARAN 5 TONELADAS DE PESCADO PERUANO PARA MERCADO PACEÑO



Cinco toneladas de pescado, procedentes del Perú, llegarán en próximos días a La Paz, de acuerdo a un convenio firmado entre la firma nacional Alameda Eximport Limitada y la empresa Pública de Servicios Pesqueros del Perú.

De acuerdo con las condiciones del mercado de consumo en el país, la importación de pescado marino se ampliará de 10 mil kilos hasta 100 mil mensuales.

Todos estos aspectos fueron señalados en conferencia de prensa por el Agregado Comercial del vecino país, Jaime Pederos y los representantes nacionales a cuyo cargo estará la distribución (Foto).

Indicaron que para el efecto se acondicionaron cámaras frigoríficas, con capacidad de enfriamiento de 24 grados bajo cero para permitir la conservación del pescado.

Asimismo informaron que llegará al país, un técnico peruano que colaborará a la mejor conservación y comercialización del pescado marino peruano.

Según los informantes, los precios estipulados para la venta al mercado popular, serán por debajo del costo actual de la carne, "para que llegue a todos los sectores".

AUTORIZO EL GOBIERNO NEGOCIAR CON BRASIL VENTA DE GAS BOLIVIANO

El Gobierno autorizó el viaje de una Comisión de Alto Nivel al Brasil, donde a partir del lunes se discutirán aspectos relacionados con el gas, y la siderurgia, que facilitarán la creación de un polo de desarrollo del sudeste boliviano.

El Ministro de Minería y Metalurgia, Javier Bedregal, informó que el Gobierno aprobó la Resolución Suprema autorizando el viaje de la comisión que estará presidida por el coronel Arsenio Gonzales, Gerente General de la Corporación de las Fuerzas Armadas de la Nación-COFADENA.

La Comisión estará integrada por representantes de los Ministerios de Energía e Hidrocarburos, de Minería y Metalurgia, de Defensa Nacional y de la Cancillería.

Se confirmó que las deliberaciones con una comisión similar del vecino país comenzarán el lunes 12 del presente mes en la ciudad de Brasilia.

Se desconoce el planteamiento que llevará Bolivia al seno de las negociaciones que tendrán como principal objetivo definir la posible instalación de un gasoducto que partiendo de Santa Cruz termine en São Paulo y aspectos del financiamiento que ofreció Brasil para que se instale en Bolivia una siderúrgica próxima al Mutún sobre las bases del proyecto siderúrgico que tiene la Empresa Siderúrgica Nacional-SIDERSA.

DIRIGENTE DEL F.P.N. RESPALDA DECLARACION DE MARIO GUTIERREZ

El Secretario General del Frente Popular Nacionalista, Jaime Ponce Caballero coincide con las declaraciones formuladas por el Canciller Gutiérrez, en sentido de que este organismo suprapartidario no ha funcionado.

En una declaración escrita entregada a la prensa, el dirigente "frentista", dice que "es evidente que el F.P.N., aún no colmó todas nuestras aspiraciones, porque los grandes logros son resultado de un trabajo tesonero, renunciando sin límites y sobre todo de la lealtad permanente en la acción diaria de la política".

Luego de hacer un análisis político de los motivos que impulsaron al MNR y FSB a conformar el pacto político, Jaime Ponce Caballero considera que ningún cálculo ni afán sectarista o personal debieron torcer la recta conciencia con que se empeñó la voluntad para llevar adelante el actual proceso político dirigido por el F.P.N.

Las palabras pronunciadas en Santa Cruz por el jefe falangista Mario Gutiérrez, en sentido de que "las divergencias de criterio entre el MNR y FSB y su afirmación de que así somos los bolivianos, no sabemos responder a las grandes instancias históricas" son apreciadas por Jaime Ponce Caballero como un llamado cívico a la bolivianidad para superar las deficiencias, enmendar los errores y levantar las voluntades al servicio del país.

Sostiene Ponce que en la declaración de Gutiérrez se quiso ver una actitud negativa, "cuando en realidad es un grito de rebeldía y alerta a los bolivianos para meditar y volver sobre nuestros pasos y reencontrar el destino de nuestro pueblo buscando los caminos de entendimiento nacional más adecuados a la realidad y necesidades que hallaremos a Bolivia".

Ponce Caballero dirigente de FSB en el FPN; recuerda más adelante, declaraciones formuladas a la prensa en las que afirmó que antes del proceso electoral debía realizarse una reunión nacional del organismo suprapartidario.

La misma —agrega— "con el fin de procurar una línea ideológica y política común entre los partidos afines al nacionalismo popular que propugnamos, esclarecer los propósitos y metas de nuestro gobierno e hice un llamado, sobre todo, a la solidaridad y lealtad entre los componentes de nuestro ente político".

Finalmente Jaime Ponce Caballero señala que su declaración, "coincide, a mi juicio, con la del Dr. Mario Gutiérrez en cuanto a objetivos se refiere. Ambos buscamos y anhelamos la unión de los nacionalistas y en más de una oportunidad lamentamos el encontrar grandes escollos que se oponen a nuestros propósitos fundamentales".

INAUGURARA BANZER INSTALACION DE PLANTA DE VOLATILIZACION VIAJARA EL PROXIMO SABADO A POTOSI

El Presidente Hugo Banzer Suá tosi los trabajos de infraestructura reza inaugurará el sábado en Po-

ra para la instalación de la pri-

mera planta de volatilización "Clons Fumming" con asistencia técnica y económica soviética.

La instalación de dicha planta, permitirá el tratamiento de cuantiosas cantidades de colas y desmontes de estaño existentes en la Empresa Minera Unificada.

Las ingentes toneladas acumuladas no pudieron ser tratadas desde épocas coloniales debido a la inexistencia de tecnología adecuada. El funcionamiento de la misma dará ocupación a aproximadamente 500 obreros y prolongará la vida de ese centro minero por quince años más.

A la inauguración de las obras de infraestructura, con motivo de recordarse un nuevo aniversario cívico de la Villa Imperial, viajarán, acompañando al Presidente de la República, el ministro de Minería y Metalurgia y el gerente de la Corporación Minera de Bolivia, Jesús Via Soliz, quien estuvo ayer en Palacio para considerar con el Mandatario aspectos relacionados con el proyecto.

De acuerdo al proyecto original, la primera planta de volatilización de Potosí comenzará a operar en el segundo semestre de 1974. Las tres plantas restantes a localizarse en Oruro, Quechisla y Colquiri serán instaladas posteriormente. Dos de ellas estarán en fase de montaje en 1975.

El proyecto incluye también la instalación de plantas de preconcentración y de flotación de casiterita, algunas fases de las cuales están siendo ya ejecutadas con un crédito que otorgó el gobierno británico.

EL FPN ES SOLUCION A PROBLEMAS DEL PAIS DICE EL MINISTRO DE DEFENSA

El ministro de Defensa, Jaime Florentino Mendieta, considera que el Frente Popular Nacionalista es una solución a los problemas que confronta el país.

Las declaraciones las formuló a los periodistas acreditados a Palacio de Gobierno, donde a tiempo de manifestar que este ente suprapartidario es un instrumento básico, reconoció que necesita algunos ajustes.

"Tengo la impresión de que existen organizaciones adecuadas para responder", dijo respondiendo a un requerimiento sobre anteriores declaraciones en sentido de que el FPN no cumplió su función.

Posteriormente, el titular de Defensa, Florentino Mendieta, anunció que la comisión económica del actual gabinete ministerial, visitará hoy el Gran Cuartel para realizar serie de exposiciones referentes a la labor que cumplen cada uno de sus componentes.

Afirmó que con esta visita se inicia una serie de similares actos que se cumplirán en todas las guarniciones de La

Paz, para posteriormente ampliarlas al interior del país.

Los cinco ministros que conforman el consejo de Economía, son de Minería, Transportes, Finanzas, de Planificación y de Industria y Comercio.

EMBAJADOR BRITANICO

El nuevo Embajador de Gran Bretaña en Bolivia Ronald Hope Johns, presentará mañana sus Cartas Credenciales al Presidente Banzer a las 11 horas en el Salón de los Espejos de la Casa de Gobierno, anunció ayer la Cancillería.

Ayer el diplomático inglés entregó copias de las mismas al Subsecretario de Relaciones Exteriores, Guillermo Céspedes Rivera.

Ronald Hope Johns reemplaza en esas funciones a John Tahourdin, quien fue llamado por su Gobierno para ejercer nuevas funciones.

BOICOT IMPIDIO OBTENCION D CREDITO POR \$US 30 MILLONE

ESTABA DESTINADO A CULTIVOS DE ALGODON

-El boicot que actualmente sufre la comercialización del algodón boliviano, impidió la obtención de un crédito de 30 millones de dólares que estaba destinado a los cultivos del mismo producto.

En fuentes informadas se supo que el virtual fracaso de las negociaciones ante entidades crediticias de los Estados Unidos, está ligado al "impasse" surgido por los productores nacionales con los organismos que el pasado año concedieron préstamos para la siembra y comercialización del algodón.

No se descarta la posibilidad de que los nuevos "prestatarios" habrían recibido instrucciones de los anteriores consorcios para interferir el trámite del nuevo crédito.

TRAMITES

Los trámites fueron realizados infructuosamente durante los dos últimos meses, por el Gerente del Banco Agrícola, Luis Mayser Ardaya.

Su permanencia en los Estados Unidos—aparte de significar un costo por la entidad—no surtió el efecto deseado como era de esperar.

Al parecer—subrayaron— los Bancos y la CUC como entidad que financió y comercializó el algodón, descargaron todas sus influencias para cerrar el paso al propósito boliviano.

APOYO

Sin embargo de ello, hasta el momento el Banco Agrícola de Bolivia vació su existencia económica, para apoyar los cultivos de algodón que ya se siembran en Santa Cruz.

El crédito a los agricultores por esa cuenta bancaria alcanza a 100 millones de dólares. Otros 6 millones se consiguió del Banco Central. Ambas sumas fueron totalmente desembolsadas.

HABRA PRONUNCIAMIENTO OFICIAL SOBRE BOICOT A COMERCIALIZACION DE PRODUCCION DE ALGODON NACIONAL

-El Ministro de Industria y Comercio no conoce aún oficialmente detalles del boicot contra la comercialización de la producción de algodón, avaluada en 24 millones de dólares.

La información fue proporcionada por el propio Ministro Juan Pereda Asbún, autoridad que comprometió para hoy la palabra oficial de su despacho, luego de conocer los detalles una vez producida con los directivos de la Asociación de Productores de Algodón (ADEPA) programada para esta mañana.

Actualmente está paralizada la comercialización del algodón boliviano debido al boicote ejercido por los intermediarios del producto que no aceptan el precio reajustado de 85 dólares el quintal.

La información—conocida en fuentes extraoficiales— aún no fue puesta

a consideración del gobierno a través de su organismo especializado, el Ministerio de Industria y Comercio.

Por tales circunstancias, el Ministro Pereda Asbún se excusó de pronunciarse oficialmente en tanto dijo, no reciba su despa-

cho la denuncia oficial por medio de los propios productores de algodón.

El arribo de los representantes de ADEPA se produjo ayer en la noche y la primera reunión con las autoridades del Ministerio se efectuará en el curso de esta mañana.

INSTALARAN UN COMPLEJO MADERERO EN SANTA CRUZ

La firma japonesa "Mitsubishi", instalará un complejo maderero en Santa Cruz, con una inversión aproximada de un millón de dólares.

El Ministro de Agricultura, Alberto Natusch Busch, informó que el Instituto Nacional de Inversiones (INI), otorgó el permiso correspondiente, aunque por el momento en forma provisional.

ENTREVISTA

En la tarde de ayer, los representantes de la indicada firma (filial del Brasil), entrevistaron al titular de Agricultura para ha-

cerle conocer los resultados de sus últimas gestiones ante el INI.

Al cabo de la reunión, Natusch Busch, dijo a HOY, que la instalación del complejo resulta conveniente al país, por cuanto "se beneficiará la madera en forma integral".

CONFERENCIA

Leónidas Vega, técnico boliviano, actualmente funcionario del Servicio Forestal en Surinam (Guayana Holandesa), dictó ayer una conferencia en el Ministerio de Agricultura, sobre Plantaciones de mara y cedro (Melíaceas).

FPN CUMPLIO SU ROL HISTORICO

RESPONDEN A GUTIERREZ

COCHABAMBA 6 Nov. (HOY)

"El Frente Popular Nacionalista ha cumplido históricamente su rol principal, motivo por el que ha sido creado" sostiene el Presidente del F.P.N. de este distrito Edgar Guardia Butrón, al ser requerido su concepto sobre las declaraciones del Jefe de Falange Socialista Boliviana, Mario Gutiérrez Gutiérrez, quien calificó al Frente Popular Nacionalista de no haber funcionado desde su comienzo.

Guardia Butrón de filia falangista que hasta cierto punto rechaza las declaraciones del jefe, advierte que el Frente Popular Nacionalista con el apoyo de las Fuerzas Armadas cumplió su papel al derrocar a la izquierda infantilista en agosto de 1952 y que fue el rol principal el que se creó.

F.P.N.: VERDADERA REALIDAD

El Titular del F.P.N. de Cochabamba, recalcó que el trabajo conjunto del Movimiento Nacionalista Revolucionario, Falange Socialista Boliviana y el Frente Popular Nacionalista fue por una realidad por haber demostrado el campo práctico, obras de beneficencia.

Reiteró que las declaraciones de Mario Gutiérrez Gutiérrez, indudablemente muy respetables, empero el Frente Popular Nacionalista ha cumplido históricamente y que de ninguna manera puede sostener lo contrario.

Mario Gutiérrez, Jefe del Frente Socialista Boliviano dejó ver la existencia de divergencias con el Movimiento Nacionalista y que lógicamente representaban problemas para el Frente Popular Nacionalista.

INTERMEDIARIOS EXTRANJEROS INMOVILIZAN 24 MILLONES DE DOLARES PRODUCTO DEL ALGODON

-Intermediarios extranjeros inmovilizan 24 millones de dólares, producto de la cosecha de algodón boliviano de este año, y amenazan profundizar el daño económico al no cumplirse con los programas de plantación del próximo año.

La Asociación de Productores de Algodón (ADEPA) colocó su producción en el mercado de Indonesia vía Estados Unidos a razón del precio reajustado de 85 dólares el quintal contra los 35 dólares que estaba vigente el pasado año.

Este reajuste fue rechazado por los intermediarios quienes inmediatamente asumieron actitudes de hecho enmarcadas en un abierto "boicot" consistente en la suspensión de los acreditivos necesarios para complementar la operación con Indonesia y la concesión de créditos comprometidos para programar el cultivo de la gestión de 1974.

Por tales actitudes el algodón boliviano se encuentra actualmente inmovilizado lo que significa en términos monetarios la paralización de 24 millones de dólares destinados en su mayor parte a cubrir los gastos de la pasada cosecha y los pre-

vistas para la próxima gestión.

Falta el financiamiento para plantar completamente entre 80 a 85 millones de hectáreas de tierra. Hasta el momento existe el financiamiento seguro para 56 millones de hectáreas provenientes de organismos bancarios estatales nacionales mientras que el resto debe ser cubierto—según compromiso formal— por dos entidades bancarias norteamericanas que operan en el país.

La serie de trastornos vendrán aparejados cuando se presenten las obligaciones económicas contraídas por ADEPA y la inversión que debe efectuarse cuando se inicien los programas de cultivo para 1974.

Según los directivos del organismo de los algodoneiros, otros grandes consorcios efectúan su parte en la interferencia comercial del algodón boliviano. Concretamente se citó a una japonesa.

También se supo que dos representaciones diplomáticas acreditadas en nuestro medio están operando abiertamente en este problema.

LA INTEGRACION NACIONAL A TRAVES DEL PERIODISMO

Por Marcelo Archondo Palacios

Durante cuatro días, del 1º al 4 del presente mes, en Santa Cruz de la Sierra, se llevó a cabo el Segundo Encuentro de Trabajadores de la Prensa de Bolivia, bajo los auspicios, esta vez del Sindicato de Periodistas de la capital oriental que así continúa con el propósito de lograr el conocimiento por parte de la gente de prensa de las necesidades, aspiraciones, planes y proyectos de todos los distritos bajo el lema de "La Integración Nacional a través del Periodismo".

El grupo de 32 periodistas que asistió al evento en representación de La Paz, Cochabamba, Oruro, Sucre, Potosí, Tarija y por supuesto el anfitrión Santa Cruz, pudieron compenetrarse de todos los problemas existentes y la forma en que son encarados, habiéndose podido advertir el papel fundamental que le tocó jugar al periodismo cruceño que logró concientizar a su pueblo sobre todas las necesidades que confronta y animar en el espíritu de las mayorías el deber y obligación que le correspondía para vencer el subdesarrollo.

Es así, que Santa Cruz, atraviesa actualmente un período histórico en su vida y tendrá que sacar provecho del entusiasmo y decisión de su gente que pretende dar un gran salto en su progreso postrado hasta antes de ahora en un letargo de muchos años que le hizo mucho daño.

No es desconocido para nadie, que las regalías por la venta de petróleo y otros beneficios que obtiene Santa Cruz que supo defender sus derechos, le permite en estos instantes volcar sus sueños y esperanzas en realidades objetivas que harán de este departamento el gran centro social de desarrollo económico.

En notas sucesivas, trataremos de reflejar íntegramente el progreso de Santa Cruz de la Sierra, pudiendo adelantar a manera de comentario que el futuro de la capital oriental se muestra realmente promisorio debido al coraje y decisión de lucha de sus hijos, que con constancia, esfuerzo y honestidad se encuentran empeñados en dar el gran salto a un verdadero desarrollo que beneficiará a todo el país.

¿SIEMPRE HAY ALGUIEN ASI!

El Segundo Encuentro Nacional de Trabajadores de la Prensa de Bolivia, sirvió fundamentalmente para que a medida que se realizan estos eventos los periodistas de Bolivia se conozcan personalmente, se hagan amigos y puedan discutir a nivel nacional los problemas políticos, sociales y económicos del país.

Tiene al mismo tiempo la virtud de llevar adelante el lema de "La Integración Nacional a través del Periodismo", propósito que sin quererlo nació de las primeras reuniones que auspició la Asociación de Periodistas de La Paz, para discutir el anteproyecto del Reglamento de Profesionalización del Periodista, que se ampara en el decreto supremo de 10 de mayo de 1972 y los cursillos de capacitación, reuniones a las que asistieron delegaciones de todo el interior del país.

Como en cualquier otra profesión, más aún en la del periodismo, existen los "aventureros", los audaces, que se presentan sin haber sido delegados y tratan de intervenir para lograr dividendos o favores personales, sirviéndose en la noble profesión del periodista y sorprendiendo luego a autoridades del gobierno, que no siempre tienen el cuidado de evidenciar su verdadera identidad y solicitar la credencial respectiva.

En visita realizada al Colegio Militar de Aviación de Santa Cruz, se aprovechó de su amistad con la delegación potosina, un elemento "oficioso" y totalmente desconocido para los periodistas e incurrió en las preguntas y el diálogo que sostenían los verdaderos delegados. Tuvo la audacia incluso para hablar a nombre de un periódico de Potosí, distrito en el que sólo existe el periodismo oral y semanal llamado Acción.

Apareció un "abogado" "científico" "escritor" "inventor" y por supuesto "periodista" que sin haber sido elegido por el Sindicato de Cochabamba, trataba de impresionar con sus preguntas que previamente era un discurso y derivan en cuestiones que a nadie interesaba. Cuando fue descubierto desapareció del evento no sin antes manifestar que sus cinco profesiones las había realizado en el exterior.

El programa confeccionado por el Sindicato de Santa Cruz era bastante extenso y la verdad que los periodistas asistentes al II Encuentro al final de la jornada se sentían cansados con los viajes y la labor cumplida. Grande fue la sorpresa de la gente de prensa al conocer el recorte de una caricatura de un vespertino paeño con una imagen insidiosa e hiriente a los periodistas. A veces "uno cree que todos son de su misma condición".



-Vista aérea del centro de la ciudad de Santa Cruz.

CONSIDERABLE INCREMENTO ECONOMICO EN SANTA CRUZ

El departamento de Santa Cruz, se halla ubicado en la parte oriental de Bolivia. Tiene una superficie territorial de 320.000 Kms2. y una población estimada en una cifra que sobrepasa los 500.000 habitantes. Sólo en Santa Cruz de la Sierra, capital de la provincia Andrés Báñez se calcula en cerca de 150.000 habitantes.

De la población total, más de la mitad corresponde a la raza blanca, con un porcentaje superior al de otros departamentos de Bolivia. El elemento indígena se compone de pueblos guaranícos, chiquitanos y otros aún no claramente clasificados.

La economía del departamento de Santa Cruz es una de las más avanzadas del país. El subsuelo posee ingentes riquezas minerales.

El petróleo y el gas se ha aprovechado en intensos trabajos de explotación en las zonas de Candana, Colpa, Camiri, Naranjillos y otras.

Posee los yacimientos de hierro de Mutún, considerados los más ricos del mundo.

La actividad agrícola es intensa destacándose la que se refiere a la caña de azúcar, algodón, arroz, maíz, frutas tropicales y otras.

La ganadería y la industria van en orden ascendente y se puede notar el gran incremento que tuvo en las últimas épocas debido a la demanda existente en el mercado nacional e internacional.

Santa Cruz, se divide en 13 provincias siendo ellas las siguientes: Andrés Báñez, capital Santa Cruz de la Sierra; Warnes, Cap. Warnes; Santistevan, Cap. Montero; Sara, Cap. Portachuelo; Ilichilo, Cap. Buena Vista; Cordillera, Cap. Lagunillas; Nuflo de Chávez, Cap. Concepción; Velasco, Cap. San Ignacio; Chiquitos, Cap. San José; Angel Sandoval, Cap. San Matías; Vallegrande, Cap. Vallegrande; Florida, Cap. Samaipata y Caballero, Cap. Comarapa.

Santa Cruz de la Sierra, ciudad fundada el 26 de febrero de 1561 por el capitán español Nuflo de Chávez, primeramente en la Vega del Sutos, a pocos kilómetros

del actual pueblo de San José de Chiquitos.

La ciudad sufrió varios traslados habiéndose asentado definitivamente en la llanura de Grigotá el 21 de mayo de 1595.

Cuenta con todos los servicios necesarios para hacer de Santa Cruz un centro de atracción turística ya que en sus alrededores existen parajes amenos conectados con la ciudad en su mayor parte por carreteras permanentes.

El crecimiento demográfico necesitado que se viene experimentando en la ciudad ha obligado a la Alcaldía Municipal a extremar esfuerzos para cerrar pasajes en el desarrollo urbanístico.

Nuevas y amplias avenidas se vienen abriendo en todos los sectores de la ciudad, obligando a la Comuna a cumplir trabajos de parquización y arborización con un costo hasta la fecha superior a los 875.834 pesos bolivianos.

En el alumbrado público, pago de artefactos; alumbrado (luminarias) e instalación de este servicio que alcanzó a casi todos los barrios nuevos de la ciudad, además de iluminación de avenidas y nuevos parques se invirtió hasta la fecha la suma de 272.850 pesos bolivianos.

Estudios de suelo, planos y proyectos de la estación Rodoviaria el presupuesto alcanza a 100.063 pesos bolivianos. Esta estación tendrá un costo superior a los

9 millones de pesos bolivianos y se encuentra en estudio de la Junta de Almonedas. Su construcción en el sector sudoeste de la ciudad llenará una sentida necesidad en nuestro medio en donde los diferentes servicios de transporte interprovincial e inter departamental se encuentran disparejos.

La estación rodoviaria reunirá todas las comodidades que se puede brindar a un turista, como ser, servicios de restaurantes, salas de espera, oficina de correos y otras reparaciones necesarias que nos pondrán a la par con muchas capitales americanas.

TURISMO

En Santa Cruz, existen muchos lugares que tienen desde ya bastante atracción para el turista que día a día se muestra más interesado en conocer esta capital y que satisface en gran medida por su clima y lugares de esparcimiento. Entre las más visitadas se puede mencionar las zonas de Surutú, Madrejón de Santa María, Río Yapacaní, Mutún, Santiago, El Portón, Montero, Portachuelo, etc.

Santa Cruz de la Sierra está situada a una altura de 417 metros sobre el nivel del mar, tiene un promedio de temperatura de 29.8 centígrados máximo y mínimo de 19.5.

Recuerda su aniversario el 24 de septiembre.



-El río Pirai, presenta en sus márgenes los más hermosos paisajes de la tierra oriental.

"ALIVIO" BRASILEÑO PORQUE SE ENCONTRO GAS EN BOLIVIA DICEN QUE "SERVIRA PARA LIMAR ASPEREZAS CON LOS ARGENTINOS"

-RIO DE JANEIRO, 6 (Inter Press Service).— El reciente hallazgo en BOLIVIA de un campo gasífero considerado "excepcional" en Santa Rosa de Yapacaní (departamento oriental de Santa Cruz) causó considerable alivio en la Cancillería brasileña, ya que de esa forma, el gobierno del General Hugo Banzer podría satisfacer las demandas de combustible de este país y de Argentina que son de 240 y 150 mil pies cúbicos diarios, respectivamente.

El problema de la venta de gas natural a Argentina y Brasil había desatado graves polémicas en el seno del gobierno boliviano. A comienzos de octubre de este año, el destituido

Ministro de Planificación, Julio Prado Salmón, acusó al Canciller Mario Gutiérrez de haber firmado un convenio para la venta de gas natural a Brasil que "no tenía precedentes en la historia de Bolivia". A su vez, los dirigentes de la Falange Socialista Boliviana Bernardino Bilbao Rioja, héroe de la Guerra del Chaco, David Añez Pedraza y Franz Tezanos Pinto, expresaron que de acuerdo a datos de Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos (YPFB) la reserva total de gas natural que dispone su país alcanza a 3,8 millones de megapies cúbicos. De ese total, un millón de megapies cúbicos se encuentra comprometido con la Argentina. En consecuen-

cia, afirmaron, sólo se dispone de 2,8 millones de megapies cúbicos, que Bolivia necesita en su totalidad para desarrollar la industrialización del hierro del Mutún y de otros rubros.

Los dirigentes falangistas calificaron la venta de gas a Brasil como "alta traición a la patria".

El anuncio del hallazgo de gas en Santa Rosa de Yapacaní fue hecho por el presidente boliviano Hugo Banzer. Se estima que su producción puede llegar a superar la de Colpa, también en Santa Cruz, donde se extraen diariamente 150 mil pies cúbicos para ser enviados a la Argentina.

SUSPENDIERON EL VIAJE DE COMISION QUE TRATARIA VENTA DEL GAS AL BRASIL

-BRASILIA, 6 (ANSA) Fuentes de la Cancillería informaron que el viaje a Brasil de la comisión boliviana que debería tratar aquí la venta de gas, fue suspendida por quinta vez.

Atribuyen dicha suspensión al próximo viaje del Presidente boliviano Hugo Banzer a Argentina, país este último que según dichas fuentes —como condición para el aumento del precio del gas que compra a BOLIVIA— habría exigido un aumento del volumen del suministro, afectando indirectamente las pretensiones brasileñas sobre el volumen de gas boliviano.

Por otro lado, las fuentes añadieron que sectores de la Cancillería, ven como "positiva" la nueva

postergación, ya que entienden que "los bolivianos podrían aprovechar la escasez del petróleo y la brusca elevación de precios para conseguir mejores precios".



AMPLIACIONES DE NUESTRAS PROPIAS FOTOGRAFIAS — FOTO ARTE — Ballivián 1267 (A pocos pasos de la Plaza Murillo).

SUSPENDERA VUELOS A PUERTO DE ARICA LAB

El Lloyd Aéreo Boliviano anunció que suspenderá sus vuelos por la ruta Arica-La Paz, a partir del 10 del presente mes como consecuencia de haberse elevado las tarifas portuarias en más del 800 por ciento.

El incremento de tarifas no permitiría de ningún modo al LAB cubrir las demandas de Chile. Sin embargo las autoridades consideran temporaria la decisión ya que se confía encontrar fórmulas conciliatorias.

Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos LICITACION PUBLICA Nº 182-73

Se invita a todas las Empresas Constructoras del país de primera y segunda categoría legalmente inscritas en el Ministerio de Transportes y Comunicaciones y en la Cámara Boliviana de la Construcción a presentar sus propuestas para la CONSTRUCCION DE MURO DE CERCO PARA PLANTA DE GAS LICUADO EN EL ALTO - ZONA SENKATA. Los interesados se servirán pasar por nuestra Dirección Legal del edificio central de YPF, para retirar el Pliego de Condiciones y Especificaciones previa cancelación de \$b. 100.— en la Sección Caja 3er. Piso.

Las propuestas en sobre lacrado, sellado y con las formalidades legales se recibirán hasta el día lunes 3 de diciembre de 1973 a horas 18.— en la Dirección Legal, 5to. Piso del Edificio Central de Y.P.F.B.

La Paz, 31 de octubre de 1973.
Ing. Rolando Prada Méndez
GERENTE GENERAL



ILVEM

LECTURA VELOZ

MEMORIA

METODOS DE ESTUDIO

ASISTA HOY A LAS CLASES DEMOSTRATIVAS HORAS 11 a.m. ó a HORAS 16 p.m.

ILVEM INSTITUTO DE LECTURA VELOZ, ESTUDIO Y MEMORIA



Av. Mariscal Santa Cruz 1322, 8° Piso, Telf. 26645

SERVICIO NACIONAL DE CAMINOS

CONVOCATORIA A PROPUESTAS No. 40-73

Por orden del señor Ministro de Transportes, Comunicaciones y Aeronáutica Civil, se invita a las firmas comerciales y/o importadoras legalmente inscritas en las Cámaras de Industria y Comercio, para la provisión de:

HERRAMIENTAS Y EQUIPO DE MAESTRANZA

De acuerdo a Pliegos de Especificaciones que los interesados podrán retirar de la División de Equipos del Servicio Nacional de Caminos, previo pago de \$b. 100.—

Las propuestas deberán presentarse en sobre cerrado y lacrado llenando todas las formalidades de Ley, acompañando Boleta de Garantía de seriedad de la propuesta de \$b. 50.— por el primer mil, más el 5 por mil del valor total de la propuesta, hasta horas 17 y 30 del día 30 de noviembre de 1973, en Secretaría de la División de Equipos del Servicio Nacional de Caminos, Av. 20 de Octubre No. 1829.

La Paz, octubre de 1973.

DEPARTAMENTO DE RELACIONES PUBLICAS

CONTACTOS PARA LOGRAR LA GRAN PATRIA LATINOAMERICANA

-LIMA, 6 (AP).—El Coordinador de la Junta del Acuerdo de Cartagena reveló que dentro de la serie de contactos para lograr una gran patria latinoamericana integrada, se han realizado las primeras conversaciones entre funcionarios del Pacto Andino y el Tratado General de Integración Económica Centroamericana. Salvador Luch dijo que en esta primera reunión hemos cambiado ideas. Estamos viendo que somos y que podemos hacer. Es una labor muy grande.

—“No cejaremos en la lucha para que imponga una real democracia de participación popular que tenga la suficiente eficacia de sacar al país de su postración” afirma el Partido Demócrata Cristiano, en un pronunciamiento emi-

tido en la vispera.

El documento del partido featurizado por Benjamín Miguel Harb, agrega que “no renunciaremos a nuestro propósito para que se imponga un Estado de Justicia que abarca desde el ámbito social del pago de salarios que permitan a las familias sufragar sus necesidades con dignidad y optimismo sacándolas del estado de mendicidad; no cejaremos que esta justicia se aplique a todos los que se encuentran privados de libertad de modo indefinido, sin que hayan pasado a la justicia ordinaria, como en el caso de las señoras y señoritas que desde hace meses se hallan reclusas sin ningún enjuiciamiento ni intervención o decisión judicial”.

Nega terminantemente toda participación en trajes subversivos y sostienen que la detención de que fue objeto Benjamín Miguel, fue debido a la mala información de los organismos del go-

bierno o a las tergiversaciones bre el propósito de realizar un de protesta en el aniversario de las medidas de devaluación netaria dictadas el 27 de octubre.

Manifiesta que el pueblo tiene todo el derecho de analizar medidas que puedan afectar su economía y estabilidad, más aún, ahora que se trata privado de las Cámaras representativas.

La Democracia cree que el mejor instrumento para romper las murallas que han levantado en torno a instituciones y partidos políticos, vándolos de la comunicación el diálogo abierto, franco y franco sobre los problemas nacionales, sin exclusión de ninguna agrupación.

Insta a las Fuerzas Armadas de la Nación, “como principio de poder con que la República, para que el diálogo y análisis, con el respeto mutuo, los problemas nacionales, de que con el concurso de podamos encontrar el camino positivo y beneficioso el pueblo boliviano. No que las FF.AA. deban limitar relaciones sólo a los partidos del FPN que constituyen fracción dentro del global”.

Reafirman el postulado que el desarrollo no puede darse a costa del sacrificio y sacrificio del pueblo, sino que de la expresión auténtica del deseo de liberación de los países del Tercer Mundo, promoviendo un desarrollo con dignidad y autonomía en relación directa con la realidad boliviana”.

LUCHARA PORQUE SE IMPONGA UNA REAL DEMOCRACIA EL PDC AFIRMA EN UN PRONUNCIAMIENTO

CAJA DE SEGURIDAD SOCIAL DEL SERVICIO NACIONAL DE CAMINOS ANTICRETICO

-Se necesita en contrato anticrético oficina céntrica, mínimo tres ambientes y dependencias destinadas al funcionamiento de la Caja de Seguridad Social del Servicio Nacional de Caminos.

Ofertas en la División de Planeamiento del Servicio Nacional de Caminos, Avenida 20 de Octubre No. 1829 (cuarto piso).

DEPARTAMENTO DE RELACIONES PUBLICAS

La Paz, noviembre de 1973.

MINISTERIO DE FINANZAS

Departamento de Compras y Suministros

LICITACION No. 10/1/73

Se convoca a las empresas constructoras de segunda y tercera categoría, a presentar propuestas con todas las formalidades estipuladas en el Decreto-Ley No. 10120 de 2 de febrero de 1972, para los trabajos de construcción de:

— Oficinas en la terraza del último piso del edificio de la Dirección General de la Renta Interna ubicado en la calle Ballivián de esta ciudad.

Las empresas interesadas deben estar inscritas en el Registro de Firms Constructoras del Consejo Nacional de Obras Públicas y de la Cámara Nacional de la Construcción.

— El precio oficial de Construcción es de \$b. 399.977.50.

Los planos especificaciones y demás documentos, serán proporcionados en horas de oficina, en el Departamento Administrativo de la Dirección General de la Renta (calle Ballivián No. 1333 3er. piso) previo pago de \$b. 200 —

Las propuestas deben ser presentadas en papel sellado y timbres de ley, acompañando una Boleta bancaria o póliza de garantía de seriedad de la propuesta, por un valor equivalente al uno por ciento (1%) del monto total de las propuestas. El término de validez de la Boleta o póliza será de 60 días calendario como mínimo.

Los proponentes deben acompañar el Certificado de Solvencia Fiscal expedido por la Contraloría General de la República.

Todos los documentos presentados en fotocopia deben ser legalizados ante Notaric Público, de lo contrario no tendrán validez.

El plazo de presentación de las propuestas expira a horas 18 del día 6 del mes de diciembre del presente año y serán abiertas el día 10 del mismo mes a horas 16.00 por la Honorable Junta de Licitaciones del Ministerio de Finanzas en presencia de los interesados.

La Paz, 5 de noviembre de 1973.

DEPARTAMENTO DE COMPRAS DIRECCION ADMINISTRATIVA Y SUMINISTROS Vo. Bo.

CAJA DE SEGURIDAD PARA EMPOTRAR



0.40 x 0.50 x 0.20 \$b. 2.600
0.40 x 0.40 x 0.20 \$b. 2.400

CON LLAVE Y CLAVE

IMPORTADORA FERNANDEZ

JENARO SANJINES 439 - CASILLA 5174 SABADOS Y DOMINGOS EN: Pasaje Saavedra esq. Plaza Estadium esq. Radio Club Boliviano - Telef: 55641

AGENTES EXCLUSIVOS EN EL INTERIOR:

SUCRE PASCUAL Y CIA. PLAZA 25 DE MAYO No. 14 - Casilla 136 - Telef: 1835

HAGA REALIDAD SU FELICIDAD



PARA EL, PARA ELLA EL CLAN DE LA MODA "EVEREST" CHUQUISACA No 569

CONDECOR BOLIVIA A FRANCESES

-PARIS, 6 (AP).—Dos personalidades francesas, Gastón Director de Intercambios Culturales del Ministerio de Relaciones Exteriores y Danielle Ruttil, asesorador Adjunto del Museo Moderno de París, fueron condecorados hoy por BO.

El Embajador, delegado permanente de BOLIVIA en la CO, Adolfo Costa Du Rels, así como a Diehl las insignias de condecorador de la Orden del Condado Los Andes y a Ruttil las de la Orden de dicha orden.

El acto tuvo lugar en la residencia de Costa Du Rels y asistieron numerosas personalidades francesas y bolivianas. Entre estas el embajador de BOLIVIA en Francia, general José Centeno Anaya.

NOTICIA PARA HOMBRES UN MODERNO MEDICAMENTO DEVUELVE EL VIGOR SEXUAL Estimula el optimismo y la claridad mental

La ciencia médica ha perfeccionado una fórmula que estimula las glándulas restaurando no sólo el vigor sexual, sino también logrando que la persona se sienta optimista, eufórica, de buen carácter y con mayor claridad mental para afrontar sus problemas de trabajo, desapareciendo en su mayor parte el cansancio físico y mental. Esta nueva fórmula se llama TONOSEX y es sorprendente

su efectividad y rapidez proporcionando nueva vitalidad y nuevos bríos juveniles a millares de hombres.

Si Ud. ha tomado otros medicamentos sin haber logrado los resultados deseados, pruebe con TONOSEX, jamás olvidará este consejo.

TONOSEX RESTAURA VITALIDAD

PIDEN QUE 1974 SEA DECLARADO AÑO DEL TURISMO EN BOLIVIA

En el Ministerio de Industria, Comercio y Turismo esperan que el gobierno determine la próxima gestión de 1974 como el año del turismo en Bolivia.

y turismo destinado al grupo de Boy Scouts del colegio La Salle de esta ciudad, a solicitud de los propios muchachos.

Indicaron ellos que tienen proyectado efectuar una gira por algunos países de Europa y que de sean dejar en ellos un mensaje de lo que significa Bolivia en materia de folklore y turismo.

Sobre la base del resultado de esta primera experiencia, añadió Juan Luzio, se continuarán dictando este tipo de cursos destinados particularmente a los muchachos en edad escolar que proyectan realizar viajes al exterior.

Para complementar el proyecto la Dirección de Turismo tiene proyectado lanzar paralelamente una masiva campaña turística consistente en folletos, guías, cursos especiales sobre folklore y turismo además de otras labores colaterales.

Juan Luzio, director de Turismo informó que su despacho cuenta en la actualidad con los recursos económicos como para hacer frente a la campaña. Aclaró sin embargo que tales recursos provienen del ahorro que se hizo en la Dirección de Turismo del presupuesto que tiene asignado oficialmente.

Entretanto comenzó un curso de instrucción de folklore

Bar Restaurant "LONDRES"

Atiende:

- PLATOS A LA CARTA
- PENSION FAMILIAR
- PRECIOS ECONOMICOS
- DE LUNES A DOMINGO

INGAVI 1047 (Interior, bajos)
A media cuadra de la Plaza Murillo.

BAÑOS DE COLORES

COMPLETOS Y POR UNIDAD



de lujo a precio de propaganda

IMPORTADORA FERNANDEZ

JENARO SANJINES 439

Sábados y domingos en Pasaje Saavedra 21 (plaza Estadium esq. Radio Club Boliviano Tel. 55641 Casilla 5174)

Administración Autónoma de Almacenes Aduaneros A. A. D. A. A.

CONVOCATORIA A PROPUESTAS Primer Llamamiento

2/73 SANTA CRUZ

El Director Ejecutivo de la Administración Autónoma de Almacenes Aduaneros, invita a todas las empresas especializadas de primera y segunda categoría, a presentar propuestas para la construcción de tres edificios:

PLANTA ADMINISTRATIVA (OFICINAS), PLANTA DE SEGURIDAD Y PLANTA DE SERVICIOS GENERALES DE LA AGENCIA DE AADAA EN LA CIUDAD DE SANTA CRUZ, SITUADAS EN LA REGION DE GUARACHI

Los planos y correspondientes Pliegos de Especificaciones, estarán a disposición de los interesados en las Oficinas del Ministerio de Urbanismo y Vivienda, 3er. piso, Dirección de Arquitectura, Av. 20 de Octubre esquina calle Fernando Guachalla.

Las propuestas cerradas, lacradas y en conformidad con el Decreto Ley N° 10120, con el rótulo "CONVOCATORIA A PROPUESTAS N° 2/73 Sta. Cruz", deberán ser entregadas hasta el día jueves 6 de diciembre del año en curso, a horas 16:30 p.m., en las oficinas de la Dirección Ejecutiva, edificio Combinado de Almacenes y Aduanas, El Alto, Km. 3, carretera a Oruro. Mayores informaciones al respecto en la Secretaría Ejecutiva de AADAA, teléfono N° 59233.

La Paz, 6 de noviembre de 1973

Cnl. Germán Lema Aráoz.— DIRECTOR EJECUTIVO

Administración Autónoma de Almacenes Aduaneros A. A. D. A. A.

CONVOCATORIA A PROPUESTAS Primer Llamamiento

1/73 SANTA CRUZ

El Director Ejecutivo de la Administración Autónoma de Almacenes Aduaneros, invita a todas las empresas especializadas de primera y segunda categoría a presentar propuestas para la construcción del:

BLOQUE DE ALMACENES DE AADAA EN LA CIUDAD DE SANTA CRUZ, SITUADOS EN LA REGION DE GUARACACHI

Los planos y correspondiente Pliego de Especificaciones, estarán a disposición de los interesados en las Oficinas del Ministerio de Urbanismo y Vivienda, 3er. piso, Dirección de Arquitectura, Av. 20 de Octubre esquina, calle Fernando Guachalla.

Las propuestas, cerradas, lacradas y en conformidad con el Decreto Ley N° 10120, con el rótulo "CONVOCATORIA A PROPUESTAS N° 1/73 CONSTRUCCION ALMACENES AGENCIA AADAA SANTA CRUZ", deberán ser entregadas hasta el día jueves 6 de diciembre del año en curso, a horas 16:30 p.m., en las oficinas de la Dirección Ejecutiva, edificio Combinado de Almacenes y Aduanas, El Alto, Km. 3, carretera a Oruro. Mayores informaciones al respecto en la Secretaría Ejecutiva de AADAA, teléfono N° 59233.

La Paz, 6 de noviembre de 1973

Cnl. Germán Lema Aráoz.— DIRECTOR EJECUTIVO

INSTITUTO COMERCIAL "EVA PERON"

LEGALMENTE AUTORIZADO

-INSCRIPCIONES para DACTILOGRAFAS BILINGUES (10 meses).
CONTABILIDAD (Teneduría de Libros) Trimestrales
DACTILOGRAFAS (Trimestral) con Taquígrafia y Caligrafía Palmer (GRAMS).

COPIAS Y POLICOPIADOS al instante. Adquiere materias completas para BASICOS, INTERMEDIOS, MEDIOS y CEMA.

Para la U.M.S.A. FACULTADES: Derecho, Finanzas, Medicina, Odontología, Farmacia, Ingeniería, etc. Ver CATALOGOS en Edificio Osorio (3er. piso) Avda. Camacho Esq. Colón y Edificio Fed. FERROVIARIOS (frente Colegio Ayacucho) Yanacocha Esq. Indaburo 3er. piso.

Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos

AMPLIACION DE PLAZO

LICITACION PUBLICA N° 176/73

Se comunica a las firmas que retiraron los pliegos de especificaciones, para el suministro de servicios petroleros en la Ampliación de Capacidad de Almacenaje de la Refinería Cochabamba y otras Estaciones, que el plazo para la presentación de propuestas ha sido ampliado hasta el día lunes 26 de noviembre de 1973, horas 18, dando curso a solicitudes de varias firmas interesadas.

La Paz, 25 de octubre de 1973

Ing. ROLANDO PRADA MENDEZ
GERENTE GENERAL

Profesionales

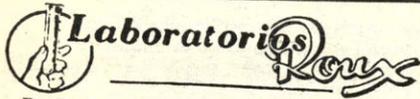
Dr. Edgar Tardio Dominguez

MÉDICO CIRUJANO OCULISTA

-Especializado en la Universidad de París (Francia). Miembro Activo de la Sociedad Francesa de Oftalmología e Instituto Barraquer de Barcelona (España). Ex-asistente del Hospital HOTEL DIEU de París.

MEDICINA Y CIRUGIA DE OJOS, ESTRABISMOS, CATARATAS, GLAUCOMA, DESPRENDIMIENTOS DE RETINA, TRANSPLANTE DE CORNEA, TRAUMATOLOGIA OCULAR, MEDICION DE LENTES, LENTES DE CONTACTO

Consultorio: Federico Zuazo 1553 - Tel. 43235 - Casilla 5081 - Atiende todos los días de 11 a 12 y de 14 a 20, Sábados de 9 a 12.



Dr. RUBEN TEJADA ANDRADE

Dr. MIGUEL VELASQUEZ PEÑARANDA

ANALISIS:

Sangre, química de la sangre, orina, heces, líquido céfalo raquídeo, jugo gástrico y duodenal, pruebas de embarazo, bacteriológicas y parasitológicas.

ATENCIONES:

De 8.30 - 12 m. 15 - 19 horas p.m. Avenida Camacho 1223 (esquina Ayacucho). Edificio Krsul 5o. piso Oficina 509 Teléfono 24528 Casilla 2665 Teléfono domicilio 21122.

Dr. Felix Saunero Rojas

GINECOLOGO OBSTETRA ESPECIALISTA

-Ex-Residente del Hospital de Cineco-Obstetricia No. 1 de México D.F.

Enfermedades de señoras - Atención Prenatal - Partos - Consultorio: Belisario Salinas 228 - Consultas de 4 a 7 - Teléfono Consultorio 41003 - Domicilio 20227.

Dr. José L. Morales Mendieta

CIRUJANO ESPECIALISTA

-Post Grado Universidad Nacional y Católica Córdoba-Argentina, Enfermedades y cirugía del CUELLO-BOCIO-ESTOMAGO-HIGADO y VIAS BILIARES-PANCREAS-INTESTINOS-HERNIAS-VARICES y sus complicaciones-CIRUGIA DE MAMA.

Consultas Hs. 15 a 19 Edificio Cne Scala 3o piso Tel: 22692 - 55945 - Cas. 4143.



LENTE DE CONTACTO BLANDOS "HIDROFILICOS"

CORNEALENT de México ofrece lo último en adelantos sobre estos lentes. Sólo para Bolivia con el 37% de descuento (oferta limitada) garantía por 6 meses ¡Estos ya no se hierven!

CONSULTORIO OPTOMETRICO-CONTACTOLOGICO ALARCON MARIACA-ALARCON VON BORRIES Calle Potosí No. 1033 (altos) Tel. 25240

Dr. Eduardo Figueroa Erazo

DENTISTA ESPECIALISTA EN NIÑOS

-Estudios de post-grado realizados en la Universidad de Osaka (Japón). Atiende tratamiento de la especialidad y trabajos de prótesis de adultos.

Consultorio: Ayacucho 230 - Edificio Cine Scala 3er piso Teléfono 22692-24143 - Favor reservar hora.

Dr. Jaime Torres Navarro

MÉDICO OCULISTA

-Título de especialización en Italia. Ocho años de trabajo en Alemania, Inglaterra, Francia - Microcirugía de córnea, glaucoma, catarata, retina, estrabismo, párpados. Medición de anteojos. Lentes de contacto. Man Spricht Deutsch English spoken.

Consultorio: Edif. Sáenz Av. Camacho 1377 6o. piso, horas 10 a 12 y 15 a 18 Tel. 29352.

Dr. Anibal Rivero Delfin

MÉDICO DE NIÑOS

-Comunica a su distinguida clientela que de regreso de Estados Unidos atenderá nuevamente en su consultorio de la Av. 16 de Julio 1456. Edificio Sobima 3er. piso Teléfono 55742 Consultas: de 17 a 20 horas. Domicilio: Urbanización San Miguel J-26 Teléfono 83629 - Casilla No. 3601.

VACUNACION CONTRA TIFUS EXANTEMATICO EN LAS ORILLAS DEL LAGO TITICACA

Comenzó en el área del Lago Titicaca, el plan piloto de vacunación contra el tifus exantemático, que organizó el Ministerio de Salud Pública.

La primera etapa se llevará a cabo mediante un plan de concientización de los pobladores de la zona mientras que la segunda consiste en el análisis de

sangre y finalmente la tercera en la aplicación de la vacuna.

El área piloto está ubicada entre la localidad de Huatajata y el estrecho de Tiquina. Autoridades del Ministerio de Salud esperan

aplicar la vacuna a unos diez mil campesinos de la zona.

Las dosis de la vacuna traerá consigo el doctor E. Seman, inventor del bacilo que será empleado por primera vez en Sudamérica según se supo.

ASISTIO BOLIVIA A

CONGRESO

DE

SASTRES

Bolivia estuvo representada en el Quinto Congreso Panamericano de Sastres que se realizó en la ciudad de Quito-Ecuador.

Por la Confederación Nacional de Sastres de Bolivia, asistieron al certamen Teófilo Quispe Salazar, Cleto Alvarado, Luis Chocattini y Juan Ponce.

En las deliberaciones se consideraron importantes temas relacionados con los avances de la moda, tanto masculina como femenina, según declaró el delegado Teófilo Quispe.

Anunció que Bolivia, a través de sus representantes, consiguió significativos galardones al haber presentado en el desfile de modas, que también formó parte del cóncave, creaciones netamente bolivianas y confeccionadas en telas fabricadas en el país, para que otras delegaciones proponieran mayores condiciones para intervenir con la colaboración de fábricas.

En el Congreso se escucharon conferencias técnicas de cortadores y diseñadores de reconocida renombre internacional.

Se analizaron igualmente aspectos económicos, habiéndose terminado que el costo de materia de sastrería en Bolivia tienen precios exorbitantes en comparación con el extranjero.

Por último Teófilo Quispe anunció que el Sexto Congreso Panamericano de Sastres se realizará en 1975 en la ciudad de Bogotá.

AGENTES DE PUBLICIDAD

-Buena presencia, certificados y experiencia. Presentarse en horas de oficina en Ayacucho 207.

EN SANTA CRUZ

EMPRESA IMPORTANTE NECESITA OFICINAS EN ZONA DEL CENTRO COMERCIAL.

Referencias: Calle Ballivián N° 20 - Tel. 2-5815

FORMULA SEGURA PARA QUE NO SE RETRASEN LAS FUNCIONES MENSUALES FEMENINAS

Cuando las funciones femeninas se retrasan, usted se siente nerviosa y preocupada. ¡Elimine la causa enseguida! Tome KRONOX la mujer, cuando se retrasan sus funciones y rápidamente recobrarán esa normalidad y bienestar que la harán sentirse segura, contenta y saludable! K-5

D	L	M	J	V	S
6	7	8	9	10	11
13	14	15	16	17	18
20	21	22	23	24	25
27	28	29	30		

SEGURAS KRONOX CAPSULAS para la mujer

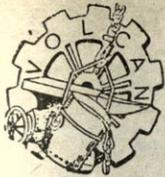


MINISTERIO DE FINANZAS DIRECCION GENERAL DE LA RENTA INTERNA

Mientras el Tesoro Nacional proceda a la reimpression de los valores aprobados por D.L. N° 11149 de 26 de octubre de 1973 estableciendo un nuevo Arancel para Formularios y Valores Fiscales, el Ministerio de Finanzas mediante R.M. N° 1438 de 29 de octubre de 1973, ha autorizado a la Dirección General de la Renta Interna la venta de Valores y Formularios Fiscales con el reintegro de timbres en la proporción señalada por Decreto Ley. Igualmente para reintegrar las Letras de Cambio con timbres de transacción, por los montos y valores establecidos en el citado decreto, teniendo así pleno valor legal para efectos consiguientes.

La Paz, 5 de noviembre de 1973

RELACIONES PUBLICAS



SINDICATO DE TRABAJADORES METALURGICOS VOLCAN

Señores

La Paz, 5 de noviembre de 1973

DIRECTORIO DE SOCIEDAD ANONIMA VOLCAN.

Presente.

Señores:

EL SINDICATO DE TRABAJADORES METALURGICOS "VOLCAN", agradece a los Directivos de SOCIEDAD ANONIMA VOLCAN por la felicitación recibida con motivo de celebrar el 37 aniversario de su fundación, haciendo propicia esta oportunidad, para expresarles su público reconocimiento, por el impulso positivo que han dado a nuestra fuente de trabajo, lo que ha permitido, que nuestros sueldos y jornales se an pagados normalmente, también los Bonos Compensatorios de 1971 y 1972, así como los Beneficios Sociales decretados últimamente por el Supremo Gobierno, todo esto logrado gracias a las cordiales y buenas relaciones obrero-patronales que siempre se han mantenido.

Formulando votos para que este impulso que ha trazado la Empresa continúe su marcha ascendente, nos es grato despedirnos con las atenciones que merecen vuestras personas.

p. SINDICATO DE TRABAJADORES METALURGICOS VOLCAN.

Margarita de Dueri, Stria. Gral. Empleados — Benigno Durán, Strio. General — Felipe Ledezma, Strio. de Conflictos — Emilio Díaz, Strio. Hacienda — Graciela Monroy, Stria. Hacienda — Eliodoro Valencia, Strio. de Régimen Interno — David Rojas, Strio. de Actas — Jorge Saravia, Strio. de Beneficencia y Vivienda — Ciprián Montaña, Vocal — Fernando Díaz, Strio. de Deportes — Isidoro Sánchez, Strio. de Abastecimiento — Héctor Alcázar, Strio. de Cultura. Benigno Vallejos, Strio. de Conflictos — César Alcázar, Strio. de Deportes — Julio Vargas, Portaestandarte.

LEONID BREZHNEV



**QUINCUAGESIMO SEXTO ANIVERSARIO DE
LA REVOLUCION SOCIALISTA EN RUSIA**

Mensaje del Sr. Embajador de la Unión de Repúblicas Socialistas Soviéticas al pueblo boliviano con motivo del 56 aniversario de la gran Revolución Socialista de Octubre



El Embajador de la Unión Soviética, Alexei Scherbachevich.

TRABAJO GARANTIZADO PARA TODO CIUDADANO APTO: URSS Fue liquidada la desocupación

En la URSS la desocupación ha sido liquidada hace ya más de 40 años. La Constitución garantiza el derecho al trabajo a todo ciudadano soviético.

La sociedad socialista asegura a todos los trabajadores asistencia médica gratuita, instrucción secundaria y superior, también gratuitas, casas con todas las comodidades y otras muchas cosas. El Estado corre con cuatro quintas partes, aproximadamente, de los gastos que implica el mantener los establecimientos infantiles pre-escolares. Los obreros y empleados soviéticos, en la mayoría de los casos pagan sólo la mitad o una tercera parte de lo que vale la estadía en una casa de reposo o balneario; el resto lo pagan los sindicatos y las organizaciones estatales de seguridad social.

El derecho a disfrutar de estos bienes presupone al mismo tiempo, por parte de cada trabajador un determinado aporte a la creación de los valores materiales imprescindibles para su vida y actividades, para la prosperidad del Estado. La Constitución reza: "El trabajo en la URSS es un deber y una causa de honor para todo ciudadano apto..."

Cuando un ciudadano apto para el trabajo no labora, se le considera un parásito y el parasitismo se castiga lo mismo que el soborno, la codicia, el gamberrismo y demás taras ajenas a la sociedad soviética. Sólo se puede vivir sin trabajar si se explota el trabajo ajeno, y las condiciones para eso han sido extirpadas en la Unión Soviética hace mucho y para siempre. Por eso a los individuos que no desean cumplir el deber que les impone la Constitución —trabajar honradamente— se les incorpora al trabajo por vía administrativa. Incorporados a una colectividad de producción, se les crean todas las condiciones para que desarrollen su actividad laboral.

En la URSS al individuo se le respeta y considera en la medida de la actitud que mantenga con respecto al trabajo. Para el ciudadano soviético, la actividad laboral no es sólo un medio de satisfacer materialmente sus demandas, sino una necesidad moral. La inmensa mayoría de las mujeres, aunque podrían ser simplemente amas de casa y vivir a costa del marido, prefieren trabajar. Vemos con frecuencia pensionistas, cuya pensión les permite vivir sin apuros económicos, que siguen trabajando voluntariamente para sentirse partícipes de la vida de la sociedad. La participación de todos los ciudadanos en actividades provechosas para todos, en la administración del Estado, constituye una de las particularidades de la sociedad socialista, del modo de vida soviético.

Hoy día, el 7 de noviembre de 1973, el pueblo soviético, junto con todos sus amigos, con las fuerzas progresistas y democráticas de todo el mundo, celebra como una gran fiesta internacional el quincuagésimo sexto aniversario de la Gran Revolución Socialista de Octubre en la Unión Soviética.

Pasó un año más desde el momento, cuando entonces Rusia zarista surgió el primer Estado Socialista de trabajadores, que puso el fin a la explotación de hombre por hombre, que llevó a más de cien nacionalidades, que poblaban el territorio de la Unión Soviética, hacia el progreso económico, técnico, cultural científico, que garantizó a todos los ciudadanos soviéticos los derechos humanos, que convirtió la atrasada y explotada Rusia zarista en una Gran Potencia, cuya influencia sobre los acontecimientos internacionales está creciendo de día a día.

El año pasado, como años anteriores, era lleno de batallas por la paz y seguridad internacional en las cuales el papel importante pertenecía a la Unión Soviética.

Ahora no hay ya ninguna duda, que para la vida y felicidad de todos los pueblos del mundo, para el desarrollo normal de su labor creativa es necesario ante todo la firme seguridad que mañana y pasado mañana sean los días de paz. Por los intereses básicos de nuestro pueblo, de los pueblos de todos los países del mundo exigen la realización de una activa política exterior con objeto de asegurar las condiciones favorables pacíficas, que favorecerían al desarrollo posterior de la economía y bienestar de los pueblos del mundo, de su cultura y ciencia.

Es precisamente por eso los problemas de la política internacional ocupa el lugar muy importante en el trabajo del Gobierno Soviético, del CC del Partido Comunista de la Unión Soviética.

El año pasado fue marcado con grandes éxitos en esta lucha por la paz y seguridad internacional al cumplimiento del Programa de paz, elaborado por el XXIV Congreso del Partido Comunista de la Unión Soviética, logrados en resultado de la activa labor del CC del PCUS durante los últimos años.

Se anotaron los cambios favorables en las relaciones internacionales contemporáneas. El mundo ha dado vuelta de la tensión internacional, alina vez muy peligrosa, hacia la disminución de esta tensión. Se terminó la injusta guerra en Vietnam.

El horizonte político de nuestro planeta en gran parte se limpió de las nubes oscuras del peligro de guerra universal. El establecimiento de las nuevas, constructivas relaciones entre la URSS y los EE. UU. va a tener la significación importante no sólo para la colaboración bilateral, sino también en los asuntos internacionales, especialmente porque estas dos potencias, siendo miembros permanentes del Consejo de Seguridad de la ONU, traen la responsabilidad especial por el destino del mundo, por la prevención de una nueva guerra.

Los cambios importantes han tenido lugar en Europa en la base del reconocimiento de la realidad, surgida después de la segunda guerra mun-

dial. Se anotaron los favorables cambios en relaciones entre los países socialistas y capitalistas, cuando los tiempos de "guerra fría" se reemplazan por la colaboración constructiva, cuando los principios leninistas de la coexistencia pacífica reciben el reconocimiento general como norma de relaciones de los estados con diferente régimen social.

En general se puede decir que ahora, como nunca después de la segunda guerra mundial, hay perspectivas para garantizar la paz duradera y Seguridad Internacional, a pesar de que todavía no en todas partes del mundo están apagados los focos de las guerras agresivas.

La Unión Soviética es un amigo sincero de los pueblos en desarrollo, ayudando a sus esfuerzos, dirigidos a la renovación nacional y al desarrollo progresivo social y económico.

Las relaciones entre los pueblos de la Unión Soviética y Bolivia nosotros las basamos en los principios de la coexistencia pacífica leninista, que significa el respeto de la soberanía nacional, igualdad e independencia, no violación de la integridad territorial, no intervención en asuntos internos de otros estados, la solución de todos los problemas internacionales en disputa exclusivamente por medio de negociaciones.

Partiendo de estos principios, nuestras relaciones se expresan en la colaboración económica, científico-técnica, cultural. En numerosas minas bolivianas ya están trabajando muchas máquinas soviéticas, pronto Su Excelencia el señor Presidente de la República de Bolivia Gral. Hugo Banzer Suárez va a inaugurar la construcción de obras civiles de volatización en Potosí, que será construido con la ayuda técnica y financiera de la Unión Soviética. Este año hubo y van a ser una serie de actos culturales (actuaciones artísticas, exposiciones, a fines de noviembre en La Paz va a tener lugar el primer festival de cine soviético, etcétera).

La Unión Soviética visitaron destacadas personas bolivianas en economía, periodismo, de la juventud. Abrigamos la esperanza, que este proceso de nuestro mutuo conocimiento y desarrollo de relaciones amistosas entre los pueblos boliviano y soviético va a recibir en el futuro próximo los nuevos impulsos y va a ser un aporte grande de la paz universal y bienestar social de todos los pueblos del mundo.

En este día, cuando nosotros celebramos el quincuagésimo sexto aniversario de la Gran Revolución Socialista de Octubre quiero expresar mis más Sinceros votos al pueblo boliviano para que él consiga sus importantes metas nacionales y para que este pueblo —amigo y laborioso pudiera resolver sus problemas socio-económicos. En este proceso nosotros siempre estaremos junto con él.

Muchas gracias.

A. SCHERBACHEVICH
Embajador de la URSS

7 de Noviembre de 1973.
La Paz, Bolivia.

Hace 56 años se realizó en Rusia la Revolución Socialista de Octubre. La clase obrera tomó el poder. En alianza con el campesinado fueron realizadas las primeras transformaciones revolucionarias: nacionalizó la tierra, los bancos, las grandes empresas y estableció el control obrero sobre la producción.

Ahora, que en algunos países intentan difundir desde fuera la llamada "teoría sobre las naciones pobres y ricas, no está de más recordar, como se empezó a construir el socialismo en la URSS. Los autores de esa teoría sitúan en un mismo plano a la URSS y a los países del occidente capitalista socioeconómicas. Se han olvidado de la verdad histórica. Antes de revolución de 1917, a nadie se le hubiese ocurrido incluir a Rusia entre las naciones ricas. Los obreros y campesinos de la Rusia prerrevolucionaria estaban en la miseria

QUINGUAGESIMO SEXTO ANIVERSARIO DE LA REVOLUCION SOCIALISTA EN RUSIA

y faltos de derechos.

La primera guerra mundial y luego la guerra civil, la intervención y el bloqueo económico con los cuales el imperialismo pensaba estrangular al primer estado socialista del mundo, agravaron la miseria y el atraso económico. En esas condiciones tan penosas el pueblo soviético restableció la economía y emprendió la construcción de una vida nueva. Por el país se extendió una ola de entusiasmo sin precedente. Se forjaba una nueva actitud socialista hacia el trabajo.

La construcción del nuevo régimen social transcurría en condiciones del cerco capitalista hostile y sin ayuda alguna económica foránea. Pero el pueblo

soviético supo superar todas las dificultades. En un breve periodo, la URSS se convirtió en un estado económicamente poderoso, con una industria altamente desarrollada y una agricultura avanzada. La Unión Soviética se convirtió en un país totalmente alfabetizado en un país con el ejército más numeroso de ingenieros y científicos.

Se construían fábricas y edificaban ciudades. Los campesinos organizaron cooperativas socialistas, koljoses. Se su pero el atraso secular del campo ruso. La clase obrera dotó al agro de potente maquinaria agrícola. La URSS marchaba vertiginosamente a las vías del progreso.

El uniforme e impetuoso ritmo de trabajo fue interrumpido por la segunda guerra mundial. La Alemania hitleriana agredió pérfidamente a la URSS. El fascismo intentaba impedir la construcción de la vida nueva y destruir el estado de obreros y campesinos. Se entabló una gigantesca batalla, que causó innumerables víctimas al pueblo soviético, la URSS aguantó el peso principal de la guerra, durante la cual perecieron 20 millones de soviéticos.

La guerra sometió a ruda prueba la firmeza del régimen socialista y la unidad del pueblo soviético como nueva comunidad histórica humana. En la URSS viven cien pueblos grandes y pequeños, y todos se

alzaron como uno solo en defensa de su patria socialista.

El pueblo soviético trabaja hoy felizmente llevando a la práctica los grandiosos planes de construcción de la sociedad comunista. El presente año de 1973 se denominó año decisivo del noveno quinquenio (1971-1975) y ahora ya se puede decir con toda seguridad que las tareas del año decisivo se cumplirán con antelación.

La política exterior de la URSS propugna la paz, está orientada a crear un sistema de seguridad colectiva de los pueblos, desarrollar la cooperación práctica y prestar múltiple ayuda a los países en vías de desarrollo. Esa política dimana de la esencia misma del estado soviético, está plasmada en el programa de paz promovido por el 24 Congreso del Partido Comunista de la Unión Soviética y se lleva felizmente a la práctica.

"Hoy podemos decir que no tenemos pueblos culturalmente atrasados, en su desarrollo cultural, todos los pueblos soviéticos han alcanzado un alto nivel general" —declara Ekaterina Furtseva, Ministra de Cultura de la URSS, en la entrevista con un reportero de APN. "Todo esto —prosiguió— asienta las bases para de hecho lograr la igualdad de las culturas, así como para respetar las tradiciones y los progresos de cada pueblo".

Al comentar el desarrollo de la multinacional cultura soviética durante el medio siglo de la URSS, la ministra subrayó: "En la cultura de cada nación soviética todo lo auténticamente progresista y democrático se guardó cuidadosamente y resurgió sobre una nueva base ideológica pasando a integrar la cultura de los pueblos de la URSS. Esta es una cultura socialista por su contenido por su espíritu y por su carácter.

¿Cuáles fueron los principios fundamentales de las transformaciones culturales iniciadas enseguida de la revolución socialista de 1917?

—Dichas transformaciones, son tan profundas que representan de por sí una verdadera revolución cultural.

El objetivo primordial de la misma consiste en renovar espiritualmente la sociedad, sobre los principios socialistas y comunistas; educar nuevas virtudes morales y nuevas normas de conducta, asegurar que todos los ciudadanos participen, de modo activo y creador, en el trabajo y en la administración del estado; formar un individuo nuevo, multifacético y armoniosamente desarrollado.

En la construcción cultural soviética, se hizo programática la tesis de Lenin de acercar el arte al pueblo y viceversa así como formar un arte y una cultura cualitativamente nuevos.

Para cumplir esta colosal tarea en un país inmenso, hasta entonces atrasado y analfabeto, hacia falta crear condiciones correspondientes. He aquí las principales:

—Lograr alfabetización total e ir elevando intensamente el nivel educacional, político y cultural de las masas;

—Desarrollar la base material de la cultura y de la instrucción pública (escuelas, clubes, teatros, centros docentes superiores, etc).

—Ir formando una intelectualidad nueva, la socialista.

EL DESARROLLO DE LA CULTURA EN LA URSS

Entrevista con la Ministra de Cultura Ekaterina Furtseva



—Ir divulgando la científica ideología socialista y afirmándola en todas las esferas de la vida espiritual de la sociedad.

¿Qué puede decir sobre los aspectos y rasgos nacionales de la Revolución Cultural en la Unión Soviética?

—Para solucionar el problema de las nacionalidades, no es suficiente proclamar la igualdad de los pueblos ni su derecho a la autodeterminación (esto se hizo en los primeros días de poder soviético). Es preciso procurar la auténtica igualdad de todas las naciones y de todas las etnias, en las más diversas esferas de la vida. Para ello era necesario también superar el atraso cultural que muchos pueblos habían heredado del antiguo régimen burgués—terratiente.

La revolución cultural la consideramos premisa importante para la solución al problema de las nacionalidades. En las antiguas periferias nacionales atrasadas, la nueva economía se desarrollaba más intensamente que en todo el país, lo cual fue básico para el impetuoso crecimiento cultural

de muchos pueblos.

—Haga el favor de explicarnos ¿cómo se fue formando la multinacional intelectualidad creadora soviética y cómo se fue desarrollando la base material de los establecimientos culturales y artísticos.

No fue nada fácil. Sólo gracias a la fraternal ayuda mutua y en primer lugar a la ayuda del pueblo ruso, las repúblicas nacionales soviéticas supieron por vez primera crear escuelas artísticas y escuelas culturales, tanto medias como superiores, así como organizar la formación de especialistas nacionales. Los centros docentes artísticos de Moscú y de Leningrado ayudaron sensiblemente a los pueblos hermanos que se iniciaban en el difícil camino del arte profesional.

Hoy la URSS tiene todo un sistema de educación artística: unos 7 mil escuelas musicales y artísticas, 445 centros docentes medios especializados, 63 centros docentes superiores artístico—culturales. Este sistema, por vez primera fundado en la Unión Soviética, viene funcionando fructuosamente desde hace varios decenios

Todas las Repúblicas Soviéticas han forjado sus excelentes escuelas de literatura, de composición, de teatro, de pintura y de interpretación musical.

La actual base material de la cultura se creo, de hecho en la época soviética. Veamos por ejemplo, la república tadjikha. El Tadzhikistan prerrevolucionario tenía un solo club, ni un solo teatro, ni un solo aparato de cine. Ahora cuenta con 929 clubes, casas y palacios de cultura, 23 parques de cultura y descanso, 6 museos más de 1160 bibliotecas, sobre 1000 aparatos de cine, 11 teatros profesionales con sus respectivos elencos permanentes, una filarmónica estatal, etc.

—Hablemos por favor, de lo más importante en el progreso cultural de los pueblos de la URSS

—Tenemos formada una próspera cultura, socialista por su contenido, múltiple por sus formas nacionales, internacionalista por espíritu y por su carácter.

¿Qué significa el contenido socialista?

Significa que la multinacional cultura soviética es única socialista por su orientación, por su

contenido clasista, y en la sociedad. Las nacionales de los pueblos iguales en derechos, mancomunadamente truido el socialismo, cambio, forman un todo de la cultura.

Pero el contenido socialista, el contenido socialista, soviética no estar al margen de las nacionales, dada la objeción de las naciones históricamente formadas, ma nacional de la cultura, todo la lengua nacional, den a las progresistas, que la vida planificada, pueblo le permiten desarrollo cultural. La cultura soviética decenas de lenguas, los pueblos de nuevo como formas nacionales y pintorescas. se publican libros de los pueblos de las obras teatrales, mas, salen programas en 66 lenguas, y se cos en 72 lenguas.

Es una importante arte soviético e que rolle como un arte. Son multifacéticas las lidades creadoras que mando el arte soviético y autoctonas las es culturas nacionales.

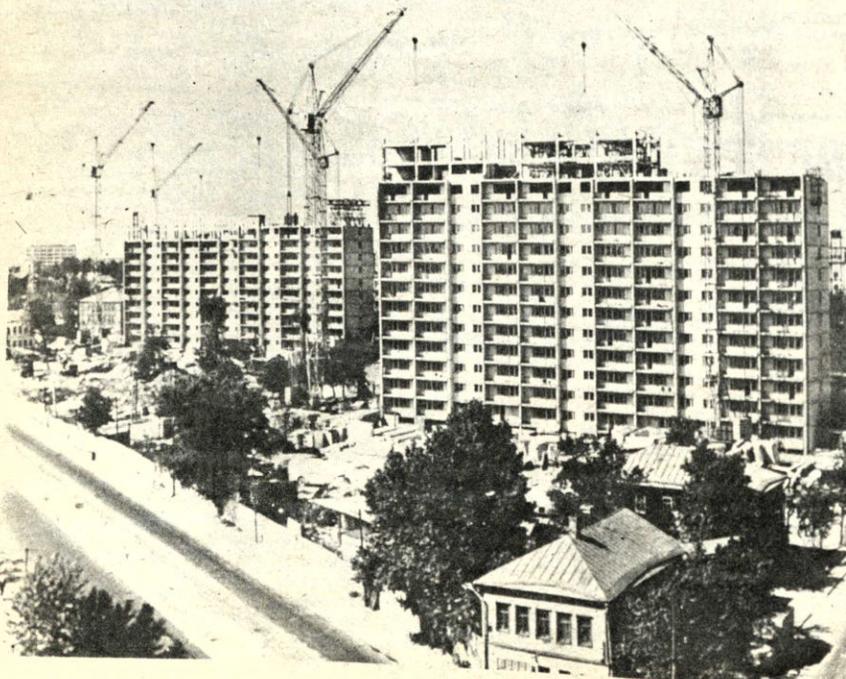
LA CULTURA

(cifras y he) La URSS cuenta profesionales con elencos permanentes 149 teatros para jóvenes, 130 filarmónicas coros.

LA UNESCO Que la Unión So en el mundo el primer número de visita al cine y las bibliotecas por la edición de literarias traducidas.

País totalmente alf Por cada 1000 padas en la econo tienen instrucción media (completa) en toda la URSS 65 deración Rusa 656, kistan 661, en la UR nia 697, en la URSS 668.

En los concursos Entre los años de la primera par 1972, los intérpretes participaron en 170 internacionales y premios, entre ellos 18



Vista del edificio del Consejo de Ayuda Mutua económica de Moscú (foto superior).

La construcción de viviendas en la Unión de Repúblicas Socialistas Soviéticas durante el período 1975, alcanzará 580 u².

COMERCIAL ALAS

COMERCIAL "ALAS"
GALERIA LUZ Tel. 29734
Alquila confortable departamento amoblado dos dormitorios, dependencias. Licimaco Gutiérrez.

COMERCIAL "ALAS"
GALERIA LUZ Tel. 29734
Alquila oficinas, calle Mercado.

COMERCIAL "ALAS"
GALERIA LUZ Tel. 29734
Alquila habitación amoblada, Jacinto Benavente.

COMERCIAL "ALAS"
GALERIA LUZ Tel. 29734
Anticrético departamento dos dormitorios, dependencias. Omasuyos, cerca Perú.

COMERCIAL "ALAS"
GALERIA LUZ Tel. 29734.
Vende amplia casa de renta con más de \$b. 8.000 ingreso mensual, proximidades Plaza Murillo.

COMERCIAL "ALAS"
GALERIA LUZ Tel. 29734
Vende cómoda casa cuatro dormitorios, dos garajes, dependencias. Eduar Guerra. Sopocachi.

COMERCIAL "ALAS"
GALERIA LUZ Tel. 29734
Vende terreno, linda ubicación, Plaza Villarreal.

COMERCIAL "ALAS"
GALERIA LUZ Tel. 29734
Vende antigua y cómoda casa con 1.850 m2. de terreno, Miraflores.

COMERCIAL "ALAS"
GALERIA LUZ Tel. 29734
Vende confortable casa tres dormitorios, solarium, dependencias, dos garajes, amplio jardín con 1.200 m2. Avenida Busch.

PRESTO DINERO

En primera hipoteca \$b. 0.000, 20.000, 50.000 trámites en el día. COMERCIAL "ALAS". Tel. 29734.

ADMINISTRO EDIFICIOS

Asimismo casas o departamentos, COMERCIAL "ALAS" teléfono 29734.

PROPIETARIOS DE CASAS

Si desea alquilar o dar en anticrético, pase a COMERCIAL "ALAS" donde será atendido con clientes de reconocida solvencia, garantía, PROPIETARIOS NO PAGAN COMISION, Galería Luz. Teléfono 29734.

COMERCIAL CARVAJAL

CARVAJAL. Yanacocha
448.— Tel. 54862.— Vende casas, Av. Vásquez, 300.000

CARVAJAL. Yanacocha
448.— Tel. 54862.— Vende casas, Av. Quintanilla Zuzo, 10 habitaciones, tienda 270.000.— Casa, Achacalla, dos pisos, 85.000.—

CARVAJAL. Yanacocha
448.— Vende casas, calle Tte. Oquendo, dos calles, reconoce anticréticos.

CARVAJAL. Yanacocha
448.— Tel. 54862.— Departamento calle Ascarrunz, Sopocachi, anticrético — 110.000.—

CARVAJAL. Yanacocha
448.— Departamento, Ilampu, anticrético 35.000.— Departamento, Guzmán de Rojas, contrato mixto, — 25.000.— alquiler 200.—

CARVAJAL. Yanacocha
448.— Tel. 54862.— Casa junta, Villa San Antonio, anticrético 50.000.— opción venta. Departamento, calle Viacha, anticrético 40 mil.

CARVAJAL. Yanacocha
448.— Tel. 54862.— Dos habitaciones, Santos Machicado anticrético 27.000.— Una habitación, Graneros, anticrético 10.000.— Una habitación, para depósito, alquiler, Almirante Grau,

CARVAJAL. Yanacocha
448.— Tienda, calle Nardín Rivas, anticrético 15.000.— Tienda amplia Garita anticrético.

CARVAJAL. Yanacocha
448.— Tel. 54862.— Vende casas Av. 6 de Agosto, tres departamentos, vacía.

CARVAJAL. Yanacocha
448.— Tel. 54862.— Vende casas, Sopocachi - Heriberto Gutiérrez, cuatro dormitorios, garaje, jardín.

CARVAJAL. Yanacocha
448.— Vende casas, Los Claveles, cuatro dormitorios dependencias.

CARVAJAL. Yanacocha
448.— Vende casas, calle México, Miraflores - República Dominicana.

CARVAJAL. Yanacocha
448.— Tel. 54862.— Vende casas, Miraflores - Av. Chile.

CARVAJAL. Yanacocha
448.— Tel. 54862.— Vende casas, calle Colombia, 180 mil. Casa, calle Sucre, entrega vacía.

CARVAJAL. Yanacocha
448.— Vende casas, Ilampu, lugar comercial. Isaac Tamayo, lugar comercial. Casa, Alto La Paz cerca ceja, dos pisos, 45.000.—

CARVAJAL. Yanacocha
448.— Tel. 54862.— Vende casas, Villa Victoria, calle

Desaguadero, 110.000. Otra casa, tres pisos, nueva 300.000.— Villa San Antonio, varias habitaciones 70.000.— Otra casa por estrenar cerca cruce, departamento completo 135.000.—

CARVAJAL. Yanacocha
448.— Vende casas, Villamil de Rada. Pasaje Astete Otra casa cerca mercado Hinojosa 170.000.—

CARVAJAL. Yanacocha
448.— Vende casas, Villa Fátima, cerca Fca. Fósforos, 19 habitaciones, 120 mil, facilidades.

CARVAJAL. Yanacocha
448.— Vende casas, Tembladerani, parada 2, dos pisos, 120.000.— Vende casas calle Chichas, CASA, como terreno 162 mts. buena ubicación calle Jiménez.

CARVAJAL. Yanacocha
448.— Tel. 54862.— Vende lotes, Pioneros de Rochadale, 208mts. Lotes: Alto Obrajales, lotes, calle Puerto Rico 200mts. Alto La Paz, distintas dimensiones

CARVAJAL. Yanacocha
448. Vende lotes, Av. Gral. Lanza, 330mts. Achumani, ocasión. Villa San Antonio

CARVAJAL. Yanacocha
448.— Tel. 54862.— Vende lotes, Obrajales, calle 17, 300 mts. Lotes: Achocalla.

CARVAJAL. Yanacocha
448.— Vende lotes Panamá 300mts. Irpavi 600mts.

TV. SERVICIOS

TV. REPARAMOS
Toda marca con garantía a domicilio (no recogemos) Llamar 53799 domingos y feriados.
Oficina Zoilo Flores 13-12 Graú San Pedro "Electrovisión"

ARREGLO RADIOS TELEVISORES
A domicilio Tel. 27801 Garantía 1 año.

REPARAMOS TV PHILCO
Servicio técnico garantizado Almirante Grau esq. Zoilo Flores No. 1301 "RETTMA".

COMERCIAL LUBRAVE

"LUBRAVE" PEREZ VELASCO 775 Terreno venta Calacoto parada 11, Calle Jiménez

"LUBRAVE" PEREZ VELASCO 775 Prestamo dinero sobre joyas

"LUBRAVE" PEREZ VELASCO 775 Casas, venta Av. Buenos Aires, Muñecas, Zona Tejar.

"LUBRAVE" PEREZ VELASCO 775 Alquiler Tejar 1 habitación, cocina \$b. 150. tienda Av. Vásquez \$b. 500.

"LUBRAVE" PEREZ VELASCO 775 Anticrético casa junta final Beni \$b. 30.000 Pura Pura 3 habitaciones \$b. 11. mil.

VARIOS

ORQUESTA
Para sus fiestas Tel. 53220.

ESCRITORIOS
Fabricamos en todo tipo y modelos especiales. Ref. Honduras 1182, Miraflores.

MAESTROS CARPINTEROS
Se necesita para trabajo permanente Ref. Honduras 1182 Miraflores.

VENDO CASITA
\$b. 60.000, con tres habitaciones sobre 215 Mts. Tembladerani frente mercado REF. Ayacucho 266. Of. 2 Teléfono 55022.

GESTORIA COMERCIAL "LA ECONOMICA"
Mariscal Santa Cruz 1088 — 4to. piso Of. 1 Casilla 1633 - Tel 55321

.....
- Tramita: Titulos bachiller, pasajes, pasaportes, salvoconductos, carnets, libretas servicio militar, pagos Renta, Municipalidad.

- Compra venta, alquiler, anticrético, departamentos, habitaciones, casas, terrenos, colocación inmediata — garantizamos solvencia, propietarios no pagan comisión.

EXPOTEC

- Una organización al servicio de todos en: construcción, decoración y proyección de stands en ferias y exposiciones. * Decoración de vitrinas * Remodelación de interiores * Pintamos a rodillo, mediante catálogo * Asesoramiento gratuito. Llame nos sin compromiso a los Tel: 41685 ó 21562 Casilla No. 2999 ó visitenos en Colón 555 Of 1

V E N D O
-Automóvil Opel, por motivo de viaje. Ref. Federico Suazo No. 1553.

Billares Stevens
Profesionales en toda gama. Ref. Sociedad Industrial Stevens. Honduras No. 1182, Miraflores.

COMPRO CASA
Zonas San Jorge Obrajales Calacoto pago al contado Ref. Ayacucho 266 Comercial Gestoria Of. 2. Tel. 55022.

COMERCIAL LA CONFIANZA

COMERCIAL "LA CONFIANZA"
Necesita casas, departamentos, habitaciones, ofrece clientela solvente. Cualquiera zona. Propietarios no pagan comisión. Edificio Fabril segundo piso. Oficina 4. Tel. 50524.

COMERCIAL "LA CONFIANZA"
Presta dinero cualquier cantidad sobre hipotecas, prendas, joyas. Edificio Fabril segundo piso oficina 4 Tel. 50524

COMERCIAL "LA CONFIANZA"
Necesita personas que deseen invertir su dinero. Tel. 50524

COMERCIAL "LA CONFIANZA"
Edificio Fabril segundo piso oficina 4. Tel. 50524.— Ofrece departamentos anticrético pesos 28.000.— Otro 20 mil. Alto Miraflores.

COMERCIAL "LA CONFIANZA"
Edificio Fabril segundo piso oficina 4. Tel. 50524.— Ofrece bonito departamento. Anticrético \$b 25.000

COMERCIAL "LA CONFIANZA"
Edificio Fabril segundo piso oficina 4. Tel. 50524.— Ofrece habitación, cocina. Anticrético \$b. 6.000.—

COMERCIAL "LA CONFIANZA"
Edificio Fabril segundo piso oficina 4. Tel. 50524.— Ofrece tienda, trastienda, anticrético \$b. 15.000.— Especial cualquier negocio.

PARA: ● VENDER ● COMPRA ● ALQUILAR ● OFERTAR ● VENTA DE VEHICULOS ● OFICIOS-EMPLEOS ● PRESTAMOS ● CONSIGNACIONES-ETC.

ANUNCIE EN LOS ECONOMICOS de hoy

ATENDEMOS TODOS LOS DIAS DE 9:30 A 12:30 - 15:00 A 19:30
SABADOS Y DOMINGOS DE 9:30 A 13:00

AYACUCHO 207

SIGUE EL EXITO DE LA NOVELA: **"LA TELARAÑA"**



COMPRE SU EJEMPLAR ANTES QUE SE AGOTE

Librería **"LOS AMIGOS DEL LIBRO"**
Mercado No. 1315

DIPLOMATICAS
-El Embajador de la Unión de Repúblicas Socialistas Soviéticas, Alexei Scherbachevich, ofrece hoy a medio día una recepción con motivo de la Fiesta Nacional -56 Aniversario de la Revolución Socialista de Octubre- La reunión tendrá lugar en la sede de la Embajada de la URSS, Av. Arequipa No. 8129 - Calacoto.

ROTARY CLUB
-Los socios de Rotary

Club de La Paz, se reúnen en un almuerzo hoy a las 12.15, en los comedores del Club Alemán. La reunión estará dedicada a las relaciones Profesionales, la disertación estará a cargo del Lic. José Luis Portocarrero Director de la entidad.

CULTURALES
-El día de mañana, en los comedores del Hotel "Libertador", la Academia Boliviana de la Lengua, agasajará con un almuerzo a su director Porfirio Díaz Machicao, congratulándolo por el Premio Nacional de Cultura que recibió recientemente.

REUNIONES
-Cumple años hoy Elba de Muñoz, con este motivo recibirá el saludo de sus familiares y amigos.



-El sábado pasado en la Iglesia de los Carmelitas, fue bendecido el matrimonio de Mariagénia Pool Valdez y José Mario Alvarez Vizcarra. En la foto, los novios durante la ceremonia de su boda.

H. MUNICIPALIDAD DE LA PAZ

ADVERTENCIA

Se notifica a los propietarios de Villa San Isidro, que está terminantemente prohibido efectuar construcciones de viviendas, parcelaciones, venta o transferencia de terrenos, hasta que el Departamento de Geotécnica de la H. Alcaldía emita el informe Geotécnico final de la indicada Villa. Los contraventores serán sancionados conforme a Ley.

La Paz, 6 de noviembre de 1973.

DIRECCION DE RELACIONES PUBLICAS

INSTITUTO SUPERIOR AMERINDIA

PLAZA DEL ESTUDIANTE.
Esq. LANDAETA 221
*TEL 52491

CURSOS QUE DICTARA A PARTIR DEL 12 DE NOVIEMBRE

SECRETARIADO EJECUTIVO

LENGUAJES
- R.P.G.
- FORTRAN IV
- ASSEMBLER

PROGRAMACION PARA COMPUTADORAS

- *10 PERIODOS DE CLASES DIARIAS
- *2 HORAS DIARIAS DE DACTILOGRAFIA EN MAQUINAS ELECTRICAS IBM.
- * PROCESAMIENTO DE LA INFORMACION DE ENTRADA Y SALIDA.

ADEMAS DE TAQUIGRAFIA, REDACCION COMERCIAL, CONTABILIDAD Y OTRAS MATERIAS.

HORARIO DIURNO Y VESPERTINO

AVISO

Servicio Nacional de Caminos
Distrito La Paz

Para fines consiguientes se hace saber a los propietarios de lotes y casas, que se hallan dentro del derecho de vía de la carretera EL ALTO-VIACHA, (25 Mts. a cada lado del eje del camino) que se procederá a la demolición de los muros que se hallan dentro de dicho derecho de vía.

Se dá plazo hasta el 30 de noviembre para que planteen sus reclamaciones en el S.N.C. Distrito La Paz, calle 16 N° 460 Obrajes.

La Paz, 6 de noviembre de 1973.

SERVICIO NACIONAL DE CAMINOS
DISTRITO LA PAZ



ACUARELA ESPAÑOLA EN EL TEATRO MUNICIPAL

-Con resonante éxito se presentó el Ballet Español "Pinto", dirigido por Carmen y Jorge Antonio Espinoza. Esta vez con ACUARELA ESPAÑOLA, en la que se puso de relieve el Ballet CARMEN de Bizet, con su tragedia y dramatismo propios de la obra. El conjunto disciplinado y afiado desplegó mucho lujo brillante colorido en un marco artístico y técnico que agradó a todo el público que la vió.

EXPOSICION
-Carmen Baptista inauguró su Exposición de pinturas bajo el patrocinio del Embajador de Israel, Samuel Hadás y de la Agregada Cultural de la Embajada de Israel, Yolsa Bedregal de Conitzer. La muestra está expuesta al público en el Museo Nacional de Arte.

SUNSET CLUB

Cada vez mejor...!!

AHORA DE MIERCOLES A DOMINGO,
NOCHES BAILABLES CON

OSCAR GRAJEDA
y su SONORA

Cuando termina la tarde,
la noche
se llama **SUNSET**



ESPECTACULOS

CINE 6 DE AGOSTO
 Matinée, tanda y noche. FUMAR NO... AMAR SI. Ac tualidades mundiales N° 42. Precios matinee 5 y 6, tanda y noche 6.50 y 7.50.

CINE UNIVERSO
 Matinée, tanda y noche RE-QUIEM PARA UN HOMICIDA, con Claudia Cardinale y Jean Paul Belmondo. Precios matinee 5.- y 6.- Tanda y noche 6.50 y 7.50.

CINE MONJE CAMPERO
 Matinée, tanda y noche. UN DOLAR AGUJERADO. Precios matinee 6 y 4, tanda y noche 7.50 y 4.50.

CINE 16 DE JULIO
 Matinée y noche MACBETH (mayores de 16 años). Tanda Cine Club Luminaria; QUIEN LE TEME A VIRGINIA WOOLF? con debate. Precios matinee y noche 8 y 10, tanda 6.50 y 7.50.

CINE SCALA
 Matinée, tanda y noche. KILL (mayores de 18 años) No ticioso EL MUNDO AL INSTANTE. Precios matinee 5 y 6, tanda y noche 6.50 y 7.50.

CINE LA PAZ
 Matinée DUELO DE GIGANTES. Tanda y noche EL ASE-SINATO DE TROTSKY (mayores de 18 años). Noticias: EL MUNDO AL INSTANTE. Precios matinee 5 y 6, tanda y noche 6.50 y 7.50.

CINE TESLA
 Matinée, tanda y noche A-DIOS CIGUENA ADIOS (M. 16 años). Precios matinee 6.- y 5.- Tanda y noche 7.50 y 5.50.

CINE BOLIVAR
 Matinée EL NIÑO DE ORO Tanda y noche LA AMANTE con Sarita Montiel, en tecni-color. Precios matinee 5.10. Tanda y noche 5.20.

CINE MEXICO
 Matinée y tanda LA NOVI-CIA SONADORA y SANTO VS. CAZADORES DE CABEZAS. Noche KALIMAN y SANTO VS. CAZADORES DE CABEZAS. Precios matinee 3.60 y 2.60. Tanda y noche 4.20 y 3.10.

CINE PRINCESA
 Matinée, tanda y noche es-treno en tecnicolor LA CHICA TERREMOTO, con Bárbara Streysand y Ryan O'Neal (T. P.). Precios matinee 4.60, 4.10, 3.10, 2.10. Tanda y no-che 5.30, 4.80, 3.80, 3.30.

CINE PARIS
 Matinée LOS INVASORES VIKINGOS. Tanda y noche: CARNICERIA HUMANA. Pre-cios matinee 4.10, tanda y no-che 4.30.

CINE ROXY
 Matinée doble DIOS LOS CRIA RINGO LOS MATA y ESTOY HECHO UN DEMO-NIO. Tanda y noche dobles BIBU UN AMOR ENFER-MO y VEO DESNUDO. (P. M. de 21 años). Precios ma-tinee 3.10. Tanda y noche 3.80.

CINE EBRO
 Matinée EL MAYOR ATRA-CO DEL OESTE y VUELVEN LOS 7 HOMBRES. Tanda y noche VUELVEN LOS 7 HOM-BRES y LA CALIFA (mayores de 21 años). Precios matinee 3.60 y 2.60, tanda y noche 3.70 y 2.60.

CINE TRIANON
 Matinée, tanda y noche do-bles QUINTO PATIO y SU PRECIO UNOS DOLARES

CINE MIRAFLORES
 Matinée, tanda y noche. DESTINO DE UN CAPRICHIO y MUCHACHO QUE VAS CANTANDO. Precios matinee 3.10, tanda y noche 3.80.

CINE ABAROA
 Matinée, tanda y noche do-bles LOS BARBAROS DEL FIN EL MUNDO y AVENTU-RAS DE TOM Y JERRY Y EL PATO DONALD. Precios ma-tinee 3.60 y 2.60, tanda y no-che 3.70 y 2.60.

CINE MURILLO
 Matinée, tanda y noche do-bles EL 7 MACHOS, con Can- tinas y LOS VIAJES DE GU LLIVER. Precios matinee 3.60 y 2.60. Tanda y noche 3.70 y 2.60.

CINE ESMERALDA
 Matinée TARZAN Y EL GRAN RIO y ESPADA DEL CID. Tanda y noche ESPADA DEL CID y BARBARELA (ma-yores de 18 años) Precios ma-tinee 3.60, tanda y noche 3.70

CINE VARIETADES
 Matinée SHAFAT EN EL SECUESTRO DEL HAMPAY y QUE EL DIABLO TE PERDO NE. Tanda y noche LUCRE-CIA BORGIA y SHAFAT EN EL SECUESTRO DEL HAM-PA. Precios matinee 3.20 y 2.20, tanda y noche 3.30 y 2.20

CINE IMPERIO
 Matinée, tanda y noche do-bles LA CIUDAD BAJO EL MAR y EL PIRATA HIDAL-GO. Precios económicos.

CINE CENTER
 Matinée, tanda y noche.

LA BOXEADORA INFERNAL y LO LLAMABAN CEMEN-TERIO. Precios matinee 2.60 y 2.10, tanda y noche 3.70 y 2.10.

CINE MADRID
 Matinée MOZAMBIQUE Y BLUE DEMON Y LAS INVA-SORAS. Tanda y noche LA BESTIA DESNUDA Y BLUE DEMON Y LAS INVASORAS. Precios matinee 3.10 y 2.60, tanda y noche 3.20 y 2.60.

CINE LUX
 Matinée y tanda COMANDO SUICIDA y EL GRAN GOL-PE. Noche CIEN RIFLES y AMORES BORRASCOSOS (só lo mayores). Precios matinee 2.60 y 2.10, tanda y noche 3.10 y 2.10.

CINE ILLIMANT
 Matinée, tanda y noche. ONCE A LA MEDIANOCHY y LA REINA DE LOS VIKIN-GOS. Precios matinee 2.10, tanda y noche 2.60.

CINE 16 DE NOVIEMBRE
 Matinée, tanda y noche. LAS CHICAS MALAS DEL PADRE MENDEZ y NACIDOS PARA CANTAR.



19.00 El país de la Fantasia
 19.30 Don Gato
 20.00 La Hechizada
 20.37 Los favoritos de la canción
 21.11 Deportivo 7
 21.21 Telenoticioso Boliviano
 21.54 Nock Out
 21.57 Los Intocables
 22.57 Agencia Cero
 23.47 Cierre Emisión

DATOS QUE LE INTERESAN

hoy
OFICINA Y REDACCION
 Av. 6 de Agosto 2170

Casilla de Correo	No. 977
DIRECCION	Tel. 28737
GERENCIA—ADMINISTRACION	*
Y DEPORTES	Tel. 25166
REDACCION	Tel. 29883
PUBLICIDAD—Ayacucho 207	Tel. 28706

TELEFONOS DE URGENCIA

TELEFONOS (reclamos)	Tel 113
INFORMACIONES	Tel 104
SEÑORITA HORA	Tel 117
LABGA DISTANCIA EXTERIOR	Tel 55907-09
INTERIOR	Tel 20 402-03
HOSPITAL DE CLINICAS (central)	Tel 22 82 1-22 872
BOMBEROS DE AASANA	Tel 59333-59310
ESTACION DE BOMBEROS	Tel 119
ASISTENCIA PUBLICA	Tel 118-22111
POLICIA (DIN)	Tel 110
TRANSITO	Tel 261 46
AGUA	Tel 26285
ENERGIA	Tel 54367

FARMACIAS DE TURNO

-Del 3 al 10 de Noviembre de 1973

FRANCO BOLIVIANA: Potosi 941 Tel. 25741
 SANTA ISABEL: Diaz Romero 1386 Tel. 27694
 ANDINA: Evaristo Valle 162 Tel. 25100
 GALENO: Zolfo Flores 1320 Tel. 52644
 MERIDA: Av. Manco Kapac y República Tel. 20455
 LOS ANGELES: Federico Zuazo.

FARMACIAS DE TURNO PERMANENTE

ORRAJES Plaza Franz Tamayo Tel. 82081 Orrajes
 SAN CARLOS Av. Republica 26 Tel. 20223 Villa Victoria
 CRISTO RPY General Lanza 2110 Tel. 27534 Sopocancha
 LITORAL Cda de El Alti Tel. 48728 El Alti

FLOTAS

- TRANSPORTES EXPRESO "EL CHAPACO" Tel. 40 28 Chuquisaca No. 638
- TRANSPORTES "UNIVERSO" Tel. 42831 Av. Montes No. 638
- TRANSPORTES "SAMA" Tel. 28482 Murillo esquina Graneros
- FLOTA "UNIDOS" Tel. 25893 Bozo esquina Montes
- FLOTA "ANDINO" Tel. 20 471 León de la Barra No. 360
- FLOTA "BERMEJO" Tel. 28981 Av. Pando No. 148
- FLOTA "CONTINENTAL" Tel. 29061 Av. Montes 87
- TRANSPORTES "PILCOMAYO" Figueras esquina Tiquina
- COMETA LTDA Tel. 21674 Plaza San Francisco
- FLOTA "ALIAGA" Tel. 26378 Av. Montes 700
- FLOTA "URUP" Tel. 50793 Bozo 194
- TRANSPORTES "SAN CRISTOBAL" Plaza Alexander 190
- FLOTA "YUNGUEÑA" Tel. 43001 Av. Tjada Sorzano 34
- TRANSPORTES "TARJA" Tel. 28911 Tiquina 37
- TRANSPORTES "VICTORIA" Tel. 56599 Emilio Calderón 563
- MICROBUS "QUÍBEQ UNCHO" Tel. 5 4812 Chuquisaca 624

FERROCARRILES

ESTACION CENTRAL Tel. 82510-53410
 ESTACION GUAQUÍ Tel. 888

LINEAS AEREAS

LLOYD AEREO BOLIVIANO Tel. 548 48 51155
 53132 51163

COMPANIA BOLIVIANA DE ENERGIA ELECTRICA S.A.
 Bolivian Power Company Ltd.

Cortes de energía para mejorar su servicio.

Día MIERCOLES 7 de noviembre de hrs. 8.30 a 14.00
 Zona MIRAFLORES afecta a calles: CASIMIRO CORRALES, CLAUDIO PINILLA, POSNANSKI, PLAZA UYUNI y E. CABA.

Día JUEVES 8 de noviembre de hrs. 8.30 a 14.00
 Zona VILLA FATIMA afecta a calle: Mv. LOPERA desde Puen-te Villa.

Día VIERNES 9 de noviembre de hrs. 8.00 a 12.30
 Zona VILLA VICTORIA afecta a calles: J.M. ASIN, EYZAGUI RRE, KOLLASUYO entre Reyes Cardona y Asin, BAPTISTA entre Monasterio y Asin, B. ALQUIZA, BERTONIO M. BUS-TILLOS y adyacentes.

hoy
 DIARIO DE LA MAÑANA

DEPARTAMENTO DE PUBLICIDAD RECEPCION DE AVISOS

AYACUCHO 207
 CASI ESQ. CAMACHO
TELEFONO 28706

DE LUNES A SABADO DE 9.30 a 12.30
- 15.00 a 19.30
DOMINGOS Y FERIADOS DE 9.30 a 13.00

Padre brasileño puso en venta a sus 6 hijos Para pagar gastos de hospital

NOVA IGUAGU, Brasil, 6 (A.P.).— Un residente local puso en venta a sus seis hijos —por el equivalente de 35 dólares cada uno— y adujo que necesitaba dinero para pagar los gastos de hospital de su esposa embarazada, informó hoy la policía.

Laureano de Andrade, de 40 años de edad, fue arrestado en es

te suburbio de Río mientras ofrecía en venta a sus 3 niños y tres niñas, de dos a 16 años de edad, frente al Ayuntamiento.

Un tribunal juvenil colocó a los seis niños bajo la custodia de su abuela. Más tarde, la policía dejó en libertad a Andrade y sugirió que fuese sometido a tratamiento psiquiátrico.

Entretanto, su esposa Erotides Andrade, de 35 años, permanecía en el hospital público de Nova Iguaçu en espera de su séptimo hijo. Andrade dijo que tendría que pagar al hospital el equivalente de 25 dólares, y que no tenía dinero.

Astronautas repararán fallas en "Skylab 3"

CABO CAÑAVERAL, Florida, 6 (AP).— Los astronautas de la misión Skylab 3 tienen por delante una tarea a la que están acostumbrados los nuevos ocupantes de una casa de la segunda mano: hacer algunas reparaciones cuando se ins talan en el laboratorio espacial el sábado.

Los astronautas Gerald Carr, William Pogue y Edward Gibson tendrán como principal tarea el arreglo de un escape en el sistema de refrigerado y la reparación de una antena trabada del laboratorio en órbita. Este último trabajo obligará a dos de ellos a realizar una o dos caminatas espaciales.

Los viajeros han simulado estas labores en el centro espacial Houston de Texas y en el Centro Espacial Carsdall de Alabama.

Declinó Kissinger recibir personalmente Premio Nóbel de La Paz

WASHINGTON, 6 (AP).— El Secretario de Estado Henry A. Kissinger declinó hoy una invitación para recibir personalmente el Premio Nóbel de la Paz de 1973 por el apremio de sus actividades en un mundo afectado por crisis recurrentes.

En una carta enviada al comité del Premio Nóbel con sede en Oslo, Kissinger nombra al embajador de Estados Unidos en Noruega, Thomas Byrne para que acepte el honor en su nombre en la ceremonia del 10 de diciembre.

En su misiva, con fecha 2 de noviembre, Kissinger explica que está profundamente conmovido por la concesión del Premio Nóbel de la Paz que considero como el máximo honor al que puede aspirarse en la búsqueda de la paz mundial.

Confirmó Perón que viajará en diciembre a Nueva York Para exponer su política ante la ONU

BUENOS AIRES, 6 (AP).— El Presidente Juan Domingo Perón confirmó hoy virtualmente que viajará en diciembre a Nueva York, para hablar en la Asamblea General de las Naciones Unidas y exponer su tesis sobre el Tercer Mundo.

Perón hizo la revelación durante una entrevista que concedió a una delegación de periodistas y editores de diarios de Alemania Federal, durante la cual aludió a la política internacional argentina.

De acuerdo con la versión taquigráfica oficial, los periodistas alemanes preguntaron a Perón si tendría la ocasión de desarrollar

en las Naciones Unidas sus ideas sobre política exterior cuando viaje allí en diciembre. El jefe del Estado respondió: Con mucho gusto lo haré, con lo cual pareció indicar que efectuará el viaje este año.

El gobierno había confirmado la semana anterior las versiones circulantes sobre el posible viaje de Perón.

La Secretaría de Prensa del gobierno dijo entonces que Perón alienta desde hace algún tiempo la intención de realizar esa visita a las Naciones Unidas, existiendo la posibilidad de que tal propósito pueda materializarse dentro de las próximas seis semanas.

Las versiones circulantes en

medios gubernamentales cartaron que Perón se con el Presidente Nueva York, ya que posible concretar el viaje a Washington por razones po.

Perón dijo a los periodistas que Argentina todo lo posible por hacer las fronteras abiertas.

Refiriéndose al momento de la última reunión Argentina incorporada como miembro permanente, Perón dijo que el concepto político es que el Tercer Mundo está compuesto por países que no están bajo el imperio del imperialismo.

Sostuvieron tiroteos árabes e israelíes

TEL AVIV, 6 (AP).— Tropas egipcias e israelíes intercambiaron hoy fuego de armas ligeras a lo largo de las líneas de tregua, al tiempo que Israel anunciaba un elevado saldo de bajas en la cuarta guerra del Medio Oriente.

Unos 1800 soldados israelíes fueron heridos y se hicieron unos 100 prisioneros, según un anuncio del comando militar.

El total de víctimas —que supera todas las cifras bajas salvo la de la primera guerra del Levante, en 1948— movió a la opinión pública israelí.

Un vocero militar dio cuenta de incidentes a lo largo de la línea de tregua y dijo que las tropas egipcias trataron de avanzar a través del Canal de Suez, cerca de la zona emplazada el tercer ejército.

Cardenal chileno confía en que un día se construya en América Latina un socialismo cristiano-marxista

ROMA, 6 (AP).— El Cardenal Arzobispo de Santiago de Chile, Raúl Silva Henríquez, confía que en América Latina se construya un día un socialismo cristiano-marxista.

El prelado, actualmente en una gira por Europa para explicar a la jerarquía eclesial la posición de la Iglesia en el Chile actual y bajo el régimen del finado Salvador Allende, estuvo en Roma donde se entrevistó con el Papa Paulo VI la semana pasada.

De las entrevistas que mantuvo el Cardenal chileno en el Vaticano y en Roma —aparte de una declaración del prelado a través de su orden, la Salesiana— se mantuvo reserva absoluta sobre su contenido.

La agencia católica Asca, sin embargo, publica hoy detalles de

una reunión-coloquio que el Cardenal Silva mantuvo con los alumnos del Colegio-Seminario Salesiano de Roma.

Según Asca, un alumno venezolano —no identificado por la Agencia— preguntó al Cardenal si creía posible una convivencia entre marxismo y cristianismo en América Latina.

Al responder a esta pregunta —contestó el Cardenal— debería hacer una profecía. Pero no soy profeta. Sólo espero que esto sea posible. Para el futuro se va hacia una socialización, pero en América Latina un socialismo sin elementos cristianos no es posible.

Según Asca otro alumno preguntó al Cardenal Silva si el pueblo chileno en la grave circunstancia del derrocamiento de A-

llende pudo sentir el apoyo de la Iglesia.

En general —contestó el prelado— el pueblo sintió a la Iglesia cerca de él.

Asca dice que antes de salir de Chile para iniciar su gira el Cardenal Silva pidió una carta a la Junta Militar la cesación de las ejecuciones sumarias y no privar a los trabajadores de las conquistas sociales alcanzadas en el gobierno de Allende.

El Cardenal dijo en el coloquio, según la Agencia, que el militar es un gobierno que no hemos formado ni deseado nosotros. No se puede pensar en una futura alianza entre él y la Iglesia.



- * Por The Associated Press —
- * Hoy es miércoles 7 de noviembre de 1973, día número 311 del año. Faltan 54 para que termine.
- * Un día como hoy en:
 - * 1781 — Última quema en público de una víctima de la inquisición española, en Sevilla.
 - * 1792 — Batalla de Jemmapes ganada por las tropas de la revolución francesa a los austriacos, lo que permite apoderarse de Bélgica.
 - * 1825 — Fúndase en Recife, capital de Pernambuco, Brasil, el Diario de Pernambuco.
 - * 1831 — Abolida la trata de negros en Brasil.
 - * 1917 — Nicolás Lenín encabeza a los bolcheviques.
 - * 1920 — El hambre en China.
 - * 1942 — Los aliados ganan la batalla de El Alamein.
 - * 1944 — Franklin D. Roosevelt gana las elecciones para su cuarta vez.
 - * 1956 — Cesación de hostilidades de Francia e Inglaterra en Egipto.
 - * 1966 — Diplomático cubano Comandante Camilo Cienfuegos muere en un accidente de avión.
 - * 1972 — Alemania Occidental y Oriental establecen relaciones diplomáticas después de 23 años de hostilidad.
 - * Cumpleaños de los reyes Sutherland, soprano escocesa, 47.
 - * Pensamiento del día: Después de la inteligencia, la mejor cualidad es saber guardar silencio. — Anónimo.

El Cardenal de Chile, Raúl Silva Henríquez (a la izquierda), aparece junto a los miembros de la actual Junta Militar de Gobierno. La foto fue tomada recientemente durante una entrevista con los gobernantes chilenos. Ellos son: General de Ejército Augusto Pinochet, Presidente de la Junta; General de Aviación Gustavo Leigh y el Almirante Toribio Merino.



Expone Kissinger a países árabes plan definitivo de paz para Medio Oriente

BEIRUT, 6 (AP).—El Secretario norteamericano de Estado, Henry Kissinger, trae al mundo una proposición en seis puntos con vistas a un acuerdo de paz definitivo en el Medio Oriente, incluye la creación de un estado palestino independiente, informa hoy el diario proegipcio Al Wasat.

Bassem Freha, director del diario, dice en un despacho fechado en El Cairo que el presidente Anwar Sadat ha recibido ya los puntos esenciales del plan de Kissinger y decidido la contraestrategia.

El informe implica que el ministro egipcio del Exterior Ismail Fahmy, que sostuvo la semana pasada en Washington prolongadas conversaciones con Kissinger, podría haber transmitido a Sadat esas proposiciones.

Al Anwar dice que el plan cuya puesta en práctica está calculada en seis meses, incluye: 1.—Evacuación israelí de toda la península del Sinaí, conquistada en la guerra de 1967. Toda zona sería desmilitarizada y devuelta a Egipto, con tal que el estratégico puerto de Sharm el-Sheikh, llave del golfo de Akaba, sea puesto bajo control internacional.

2.—Plebiscito en la franja de Gaza, mediante el cual la población palestina residente aquí decidiría si desea integrar un estado independiente con Egipto o con el Jordán, o federarse con Egipto o Jordania.

3.—Garantías a Israel de travesía libre por el Canal de Suez.

4.—Mantenimiento del sector árabe de Jerusalén bajo soberanía israelí.

5.—Introducción de modificaciones fronterizas en la orilla occidental del Jordán, ocupada a su vez, mediante las cuales Israel conservaría zonas estratégicas de Hebron y Kalkilla y abandonar el resto de la región, que se transfor-

maría en estado palestino independiente y desmilitarizado.

6.—Retiro israelí de las gítaras sirias del Golan, tras lo cual la región sería desmilitarizada y devuelta a Siria y se instalarían en ella en forma permanente fuerzas de emergencia de las Naciones Unidas.

Aunque Sadat se opone en general a esas propuestas, particularmente en lo que concierne a Jerusalén y a la desmilitarización del Sinaí, Al Anwar expresa que ha decidido poner a prueba a los norteamericanos en lugar de rechazarlos de plano.

Añade que la contraestrategia de Egipto será su insistencia en un retiro incondicional israelí de los territorios ocupados después de la primera resolución de tregua de las Naciones Unidas, aprobada el 22 de octubre.

Sadat se propone decir a Kissinger que Egipto estará dispuesto a deliberar sobre un acuerdo general para el Medio Oriente solo cuando las fuerzas israelíes se hayan retirado a las líneas de octubre 22, dice el comentario.

Añade que Egipto está también determinado a incluir el intercambio de prisioneros de guerra y su bloqueo de la entrada del Mar Rojo como elementos de un acuerdo global.

Esta política está destinada a comprobar la sinceridad de los israelíes en su solicitud de un acuerdo total, así como la disposición norteamericana para ejercer presión sobre Israel a este respecto, añade el diario.

Según el diario Maariv de Tel Aviv, la Primera Ministra Golda Meir informó a su gabinete en sesión secreta de divergencias con el Presidente Richard Nixon y con el Secretario de Estado Kissinger sobre el mantenimiento de los suministros al asediado tercer ejército egipcio y sobre la evacuación de las fuerzas israelíes de la margen occidental de Suez.



Kissinger

Omnibus cayó a un abismo en Perú: ocho muertos

LIMA, 6 (ANSA).—Ocho personas murieron y otras treinta y tres resultaron gravemente heridas, cuando el ómnibus en que viajaban se precipitó a un profundo abismo. La tragedia tuvo como escenario la carretera que une Mollendo y Matarani, en el departamento de Arequipa (1.100 kilómetros al Sur de Lima).

Israel rechazó exigencias de Estados Unidos sobre situación del tercer ejército de Egipto

Según informe de Golda Meir a gabinete judío

TEL AVIV, 6 (AP).—La Primera Ministra Golda Meir dijo a su gabinete que rechazó las exigencias de Estados Unidos de mantener indefinidamente el abastecimiento del sitiado ejército egipcio y retirar las fuerzas que ocupan territorio egipcio, informa hoy el diario Maariv.

Estas son las principales discrepancias con el Presidente Nixon y el Secretario de Estado Henry Kissinger, dijo la señora Meir según el diario, en una sesión secreta del gabinete a su regreso de Washington.

Oficialmente, el contenido de la sesión nocturna es confidencial en vista del viaje de Kissinger a El Cairo y otras capitales árabes, pero Maariv tiene acceso a altas fuentes gubernamentales.

No obstante el desacuerdo, Estados Unidos mantenía el puente aéreo de armamentos para Israel.

Pero frente a la embajada en Tel Aviv, un grupo de manifestantes distribuyó panfletos que piden a los Estados Unidos trato como firmes aliados, no títeres serviles.

Los manifestantes dijeron que continuarían su protesta hasta que los Estados Unidos persuadieran a Egipto para que libere a los prisioneros de guerra israelíes.

Las conversaciones de la señora Meir con Nixon y Kissinger fueron tensas y difíciles según su informe al gabinete. Dijo que Kissinger insistió en más ayuda al ejército egipcio, aparentemente para mejorar la posición de Washington con El Cairo y la Unión Soviética.

Unos 20.000 hombres del tercer ejército egipcio están bloqueados en el Sinaí y sobreviven con agua y alimentos que Israel deja

pasar a través de sus líneas en territorio egipcio. El retiro de Israel a las posiciones que ocupaba cuando quedó rota la primera tregua, permitiría a Egipto abastecer directamente a sus hombres.

La señora Meir condicionó cualquier concesión de Israel a que Egipto entregue los prisioneros de guerra y levante el bloqueo en el Mar Rojo.

El alto mando israelí dijo que el convoy de socorro a los egipcios en la margen oriental del Canal de Suez está casi terminado.

No había informes oficiales de que Israel permitirá el envío de más abastecimientos, pero el diario laborista Davar pide que no se suministre más agua y alimentos a los egipcios hasta que su gobierno no acceda a las demandas de Israel.

La radio estatal de Israel y los diarios destacaron informes del extranjero de que El Cairo ha ordenado movimientos de tropas de relevo hacia el canal y que la guerra amenaza de nuevo.

El general Haim Herzog, comentarista militar de la radio de Israel, dijo que los egipcios han hecho todos los preparativos para reanudar la guerra. Pero en realidad parece que El Cairo libra una batalla de nervios para presionar a Kissinger mientras visita el Medio Oriente.



La Primera Ministra de Israel, Golda Meir, junto con el Presidente de los Estados Unidos Richard Nixon. La foto fue tomada durante la reciente visita a EE.UU. realizada por la señora Meir. (FOTO AP).

1.854 soldados de Israel murieron en reciente guerra

TEL AVIV, 6 (AP).—Israel informó hoy que 1.854 soldados murieron en la cuarta guerra del Medio Oriente, y

unos 1.800 resultaron heridos y están aún hospitalizados. Es el mayor número de bajas sufridas por el ejército israelí

en un conflicto bélico desde la primera guerra del Medio Oriente en 1948, cuando el total ascendió a casi 5.000.

En cambio, el número relativamente escaso de heridos representó en cierta forma un alivio para los israelíes, que habían anticipado una cifra mucho mayor.

Ordenan comparencia de la secretaria de Nixon

Para esclarecimiento sobre cintas magnetofónicas del caso "Watergate"

Washington, 6 (ANSA).— El Juez John Sirica emitió hoy un mandato de comparencia con tra Rose Mary Woods, la secretaria personal del Presidente Nixon que se considera puede contribuir a esclarecer la cuestión de las dos cintas magnetofónicas del escándalo "Watergate" que la Casa Blanca alega que no existen.

Poco antes, Stephen Bull, funcionario de la Casa Blanca, había declarado que la señorita Woods tuvo el control de algunas cintas relacionadas con el caso por lo menos durante dos semanas en septiembre pasado y no excluyó que algunas grabaciones estuvieran todavía en su poder.

Mientras la audiencia de Sirica estaba en curso, la Comisión Senatorial de Investigación del caso "Watergate" concluyó una sesión a puertas cerradas en la que decidió solicitar una reunión privada con Nixon.

Un vocero de la Casa Blanca rehusó contestar a preguntas relacionadas con la decisión del juez Sirica y la Comisión Investigadora. El portavoz se limitó a afirmar que Nixon "comprende plenamente" los problemas que se agitan y pretende "esclarecerlos de manera definitiva y justa".

Algunos observadores consideraban que Nixon podría re-

chazar la orden de comparencia de la señorita Woods invocando el llamado "privilegio del ejecutivo" de mantener en secreto ciertas informaciones.

FRANCIA DOTARA A SU EJERCITO DE MORTIFEROS ARMAMENTO ATOMICO

PARIS, 6 (AP).— Armas atómicas para lanzamiento desde vehículos blindados en el campo de batalla, serán entregadas al ejército francés a partir de 1974, según

se informó hoy a la Asamblea Nacional.

El informe suministrado para la discusión del presupuesto militar por la Asamblea, dijo que seis regimientos, cada uno equipado con seis vehículos construidos con chasis de tanque, dispondrán de proyectiles Pluto.

Los proyectiles Pluto, con radio de alcance de unos 100 kilómetros tienen cabeza atómica de 15 kilotones, aproximadamente la potencia de la bomba lanzada sobre Hiroshima.

Dos escuadrillas de combate, con 15 aviones "Mirage E" cada una, han recibido ya esa arma y dos escuadrillas de aviones Jaguar están en proceso de recibir. Se está discutiendo la utilización de aviones navales para llevar ese armamento.

Michel Cailleres, el diputado

que preparó el informe, es el siguiente panorama sobre potencia nuclear francesa.

Nueve escuadrillas con bombarderos Mirage, cada que portan bombas de 70 kilotones.

Dieciocho proyectiles estómicos, con radio de 3.000 kilómetros armados con cabezas explosivas de 150 kilotones. A fines de la década se instalarán otros proyectiles para lanzamientos desde la bomba de hidrógeno francesa.

Dos submarinos nucleares, uno equipado con 16 proyectiles capaces de llevar bombas de 450 kilotones con radio de 4.000 kilómetros. Un tercer submarino nuclear será botado en 1974 y portará proyectiles con alcance hasta de 3.000 kilómetros.

Un cuarto submarino nuclear, en servicio en 1977.

Rechazan Siria y Egipto negociaciones con judíos

BEIRUT, 6 (ANSA).— Siria y Egipto rechazan con firmeza la idea de negociaciones directas entre árabes e israelíes y sugieren que cuanto antes se lleve a cabo una reunión cumbre de los jefes de estado árabes, declaró anoche el Ministro de Relaciones Exteriores sirio Abdel Halim Khaddam en una conferencia de prensa.

El Ministro explicó que Siria y Egipto no pueden discutir la renuncia a un solo centímetro cuadrado de su tierra.

Khaddam dijo que se están realizando consultas para convocar una reunión cumbre árabe a fin de consolidar y defender la solidaridad árabe. El Ministro afirmó que la última guerra de Medio Oriente provocó el aislamiento de Estados Unidos e Israel y reforzó la solidaridad de los países árabes.



Dayán en peligro

En la foto superior, un helicóptero egipcio que dejó caer bombas napalm sobre un palmar donde se encontraba el Ministro de Defensa israelí Moshe Dayán es derribado por un tanque de Israel. El helicóptero estallará desintegrándose en pedazos. En la foto inferior, el Ministro Dayán, y un grupo de sus asesores militares corren en busca de protección después que el helicóptero dejó caer las mortíferas bombas. La escena se registró en un palmar en la margen occidental del Canal de Suez. (FOTO AP).



LANZARON A LA VENTA CIGARRILLO SEMI-SINTETICO

LONDRES, 6 (AP).— Un cigarrillo semi-sintético y menos dañino fue lanzado hoy al mercado, pero el gobierno no mostró entusiasmo alguno.

El cigarrillo —con un contenido de 50 por ciento de celulosa de madera y 50 por ciento tabaco— fue producido por la firma textilera Courtaulds y está siendo probado entre un millón de residentes de la zona de Coventry al centro de Inglaterra.

El secretario de servicios sociales, Keith Joseph, dijo a la Cámara de los Comunes que lamentaba que la Courtaulds hubiera lanzado el cigarrillo al mercado antes de que la relativa seguridad del producto haya sido plenamente comprobada.

Agregó que la firma debió haber esperado a que los cigarrillos Planet hubieran sido plenamente probados por una comisión oficial encargada de examinar la seguridad de nuevos productos para fumar.

Entró en actividad el volcán Etna

CATANIA, Sicilia, 6, (AP).— El monte Etna, el volcán más alto y activo de Europa, voló hoy su casquete en una explosión descrita como la más violenta en los últimos cinco años.

Vulcanólogos dijeron que la explosión partió el material acumulado en el cráter desde la última gran erupción del volcán de 3.300 metros de altura.

Con el casquete volado aumentaron las posibilidades de otra erupción. Según declararon expertos. Agregaron, sin embargo, que poblaciones

en la cima no estaban en inminente peligro de ser arrasadas por un derrame de lava incandescente.

La última erupción del Etna duró dos meses, de abril a junio y aunque no causó daños personales destruyó millares de hectáreas de tierra cultivable en las faldas del volcán.

Aun antes de la explosión de hoy, el volcán había mostrado más actividad que de costumbre, emitiendo vapor, humo y piedras volcánicas a más de 500 metros en el aire.

RUSIA FUE DESCALIFICADA Y CHILE IRA AL MUNDIAL

DECISION ORIGINO SERIE DE PROTESTAS

ZURICH, Suiza, 6 (AP).— La Federación Interprovincial de Fútbol Asociado anunció hoy que la Federación Soviética ha hecho conocer su negativa final a jugar en Santiago el segundo partido eliminatorio del campeonato mundial con Chile.

La FIFA dio a entender cla- ramente que la Unión Soviética ha quedado eliminada así del torneo del año próximo en Alemania Occidental. El escueto anuncio de la FIFA dice que un cablegrama de la organización deportiva soviética confirmó su negativa a jugar el partido en Santia-

go. La FIFA menciona seguidamente la reglamentación número 22 del campeonato mundial que establece que si un equipo se niega a presentarse para un partido debe considerarse perdido y el partido adjudicado a su oponente, además de la exclusión de ese equipo de participación en la

competencia. PROTESTA

Moscú, 6 (ANSA).— Dirigentes deportivos de Europa Oriental se han rebelado contra una decisión de la Federación de Fútbol de la URSS ju-

gar un partido en el estadio de Santiago de Chile, según se supo aquí.

La prensa soviética, que reproduce con evidencia las opiniones de dirigentes de fútbol de Hungría y de la República Democrática Alemana, subraya el hecho que el estadio "Nacional" de Santiago, fue recientemente transformado en "campo de concentración" para miles de prisioneros políticos.

Los mismos diarios informan que los soviéticos habían pedido jugar el partido decisivo para la admisión del equipo de la URSS o el de Chile a la fase final del próximo campeonato mundial de Múnich— en otro país latinoamericano, a lo que se negó la FIFA.

AUMENTAN POSIBILIDADES DE HAVELANGE EN F.I.F.A.

MONTEVIDEO, 6 (AP). Eduardo Rocca Couture, tesorero de la Confederación Sudamericana de Fútbol, afirmó hoy que es cada vez más firme la candidatura del brasileño Joao Havelange para la presidencia de la Federación Internacional de Fútbol Asociado (FIFA).

El tesoro de la CSF, que estuvo en Barcelona para asistir al encuentro América Vs. Europa, indicó que en contactos realizados allí se acordó que en el campeonato del mundo de Alemania los sudamericanos no se enfrentarán entre sí en las series.

Dijo el tesoro que no había podido mantener otros contactos con dirigentes de la Unión Europea de fútbol (UEFA), porque boicotearon el partido América-Europa, presumiblemente porque se sintieron molestos ante la directa organización de la FIFA de ese encuentro.

En torno a la candidatura de Havelange, actual presidente de la Confederación Brasileña de Deportes (CBD), dijo que "creo no equivocarme cuando expreso que es el seguro titular del máximo organismo del fútbol, porque tiene a su favor ocho votos de Europa y tal vez los 10 de América más otras adhesiones de otros continentes. Además falta contabilizar los pronunciamientos de los países socialistas y estos seguramente no apoyaran a Stanley Rous. Todo indica que Havelange afirma su candidatura", expresó.

LA DE POTOSI PODRIA SER ULTIMA PRUEBA DE 1973: AUTOMOVILISMO

Hasta el 15 de este mes se definirá si se cierra o no el calendario automovilístico de 1973. Así informaron en la víspera dirigentes de la Comisión Deportiva Nacional del Automóvil Club Boliviano, quienes señalaron que esperarán hasta esa fecha la resolución de sus filiales del interior, en sentido de convocar a nuevas carreras automovilísticas.

Hasta el momento, sólo se espera el Circuito

de Potosí que se realizará el próximo domingo, con el que finaliza, extraoficialmente el calendario de este año. Sin embargo, se dará plazo de unos días para que las filiales del A.C.B. hagan conocer su intención de efectuar nuevas pruebas.

Es posible que Santa Cruz sea escenario de un par de pruebas más antes de la conclusión de este año, pero las mismas deberán ser confirmadas para evitar su postergación indefinida.

CONVOCAN A GRAN PREMIO DE CICLISMO "CIUDAD DE ORURO"

Sobre un total de 454 kilómetros se disputará la décima versión del Gran Premio Ciclista "Ciudad de Oruro", el mismo que se cumplirá en la carretera asfaltada Oruro-La Paz (ida y vuelta), entre el 30 de noviembre y el 2 de diciembre.

La Asociación orureña de este deporte, emitió en la víspera la convocatoria para esta prueba, la misma que estará sujeta a las siguientes bases:

1.— Podrán participar todos los ciclistas nacionales y extranjeros, con máquinas convenientemente preparadas para carretera.

2.— La prueba se disputará sobre la carretera asfaltada Oruro-La Paz (ida y vuelta), con un total de 454 Kms., divididos en dos etapas con una neutralización de 15 minutos en la localidad de Patacamaya, tanto de ida como de vuelta.

3.— Las inscripciones se reciben desde la fecha hasta el día 29 del presente mes, hasta horas 20 p.m., en la Secretaría Permanente situada en la avenida 6 de Octubre No. 1982 (Rotonda), los corredores del interior deberán hacerlo a la siguiente dirección: Jesús Luján L., Presidente Departamental de Ciclismo, Avenida 6 de Octubre No. 1982 — Oruro. Debiendo cancelarse por

derecho de inscripción la suma de veinte 00/100 pesos bolivianos (\$b. 20.00) por corredor.

4.— La competencia se iniciará el día 20 del presente mes, de biendo efectuarse la partida simbólica a horas 6 y 30 a.m. de la plaza 10 de Febrero y la partida oficial se realizará de la plaza 6 de Agosto a horas 7 a.m., para retornar en cumplimiento de la segunda etapa el día 2 de diciembre desde El Alto de La Paz a la altura de Urdin Motors. Estableciéndose la meta en la ciudad

de Oruro a la altura del parque de la Unión Nacional.

5.— Los organizadores proporcionarán solamente alojamiento en la ciudad de La Paz a todos los corredores clasificados, más dos delegados por representación.

6.— Para la clasificación de los competidores en ambas etapas se establece el cierre de control una hora después de la llegada del primer competidor.

7.— Se disputarán valiosos premios donados por las autoridades nacionales, departamentales, casas comerciales, instituciones deportivas, fábricas y otras entidades, las mismas que se darán a conocer oportunamente.

8.— Con objeto de precautelar la integridad física de los competidores, es obligatorio el uso de cascos, ya que los organizadores no se responsabilizan por accidentes que sufrieran los corredores ni terceras personas.

9.— El control y cronometraje de la competencia, estará a cargo de comisiones especiales designadas por la Asociación de Ciclismo Oruro.

10.— Los corredores participantes se someterán a un examen médico, tanto en la partida como a la llegada de cada etapa.

Elecciones en Litoral

El jueves 15 de este mes se llevarán a cabo las elecciones en el club Litoral, y tres nombres comienzan a barajarse entre los allegados a la prestigiosa institución tricolor.

En efecto, los coroneles Alfredo Salazar Crespo y Luis Elhage Jiménez y el mayor Jorge Zamora, serían los posibles candidatos a ocupar la presidencia de la entidad policial, por el periodo 1973-74.

"Jugar en el estadio de Santiago — escribe el diario deportivo soviético "Sovietski Sport" — sería completamente inhumano. El mismo Secretario General de la FIFA, Helmut Kaiser, admitió (hace algunos días) que en el estadio están aún detenidos por lo menos 1.900 prisioneros políticos".

El partido Chile-URSS fijado para el próximo 21 de noviembre en un país neutral, la Federación Internacional había enviado en misión a Santiago a dos representantes, Kaiser y el brasileño D'Almeida.

La toma de posesión de la FIFA que impuso a los soviéticos jugar en el "Nacional" so pena su automática exclusión de la fase final del próximo mundial, provocó duras críticas, retomadas hoy por "Sovietski Sport", por parte del dirigente germano-democrático Helmut Riedl y el húngaro Sandor Barcs.

Barcs, que integra el comité ejecutivo de la FIFA, pidió, según el diario deportivo moscovita, que se convoque una reunión extraordinaria de los dirigentes de la organización internacional para que reexaminen el asunto.

"Sovietski Sport" recuerda que la misma Federación Internacional había dispuesto recientemente que el seleccionado de Irlanda del Norte no disputará partidos como local, a causa de los continuos atentados que se producen en dicha provincia británica.

El diario se pregunta por qué no puede servir el mismo pretexto para el equipo chileno. Los gobiernos de Moscú y Santiago han roto relaciones diplomáticas después que el 11 de septiembre la coalición de "Unidad Popular" chilena fue derrocada por un golpe de Estado militar.

Luego del putch, el seleccionado del país andino jugó en Moscú el partido de ida, que terminó cero a cero.

La Federación de Fútbol de la URSS hizo saber repetidas veces que no estaba dispuesta a aceptar un partido de revancha en Santiago, aun cuando ello significase la automática exclusión del equipo soviético de la fase final del mundial, programada para mediados del año que viene en Múnich, República Federal Alemana.

"Categorización" en ajedrez

Comenzó el certamen de "Categorización" de ajedrez, con auspicios de la Asociación Departamental de este deporte.

Esta reservado para jugadores de tercera categoría y participan 40 ajedrecistas, divididos en cuatro series. Los tres primeros de cada grupo, ascenderán a segunda división; previa disputa del título de la competencia.

Las confrontaciones se desarrollan a partir de las 20 horas, en secretaría de la Asociación, ubicada en Otero de la Vega, Los integrantes de cada serie, alternadamente, jugarán tres veces por semana.

En 15 días epilgará este evento e inmediatamente comenzará el certamen de segunda, del que descenderán a tercera 12 ajedrecistas.

EL FUTBOL SUGERIRIA CAMBIOS EN ESTADIO

La Asociación de Fútbol de La Paz, pedirá al Ministerio de Información y Deportes, la ampliación de

la cancha del estadio Heróndano Siles.

Una serie de sugerencias hará el máximo organismo del fútbol pacaño a la Secretaría de Estado, aprovechando el llamamiento a licitación que efectuará este último, para la remodelación del principal campo deportivo local.

Entre las principales se encuentra la ampliación de la cancha al tamaño máximo admitido por la FIFA vale decir en 120 metros de largo por 90 de ancho; la apertura de un túnel que conecte el camarín de árbitros con el campo de juego

la habilitación de los techos para jugadores; la instalación de caseta para la mesa de control; la ampliación del acondicionamiento de las gradas; la aplicación de control en las puertas de ingreso, mediante pasarelas de cambio total de iluminación artificial y la posibilidad de un motor que proporcione la energía eléctrica necesaria a todo el estadio, además de otras modificaciones en procura de mayor comodidad para los jugadores como al público en general.

La nota será enviada en las próximas horas.

LOTERIA NACIONAL DE BENEFICENCIA Y SALUBRIDAD

INVITACION

SE INVITA A TODAS LAS PERSONAS INTERESADAS A CONSTITUIRSE EN AGENTES OFICIALES DE LOTERIA EN TODO EL PAIS, A RECABAR LAS CONDICIONES REQUERIDAS EN EL DEPARTAMENTO JURIDICO DE NUESTRA INSTITUCION, EDIFICIO DE LOTERIA NACIONAL 8º PISO, CASILLA Nº 138.

La Paz, noviembre de 1973

Administración Autónoma de Almacenes Aduaneros

A. A. D. A. A.

CONVOCATORIA A PROPUESTAS Primer Llamamiento

3/73 SANTA CRUZ

El Director Ejecutivo de la Administración Autónoma de Almacenes Aduaneros, invita a todas las empresas especializadas de primera y segunda categoría, a presentar propuestas para la ejecución de las siguientes obras:

CERCO CON MALLA OLIMPICA, DRENAJE Y ASFALTADO DE LAS PLAYAS DE LA AGENCIA DE AADAA EN LA CIUDAD DE SANTA CRUZ, REGION DE GUARACACHI

Los planos y correspondientes Pliegos de Especificaciones, estarán a disposición de los interesados en las Oficinas del Ministerio de Urbanismo y Vivienda, 3er. piso. Dirección de Arquitectura, Av. 20 de Octubre esquina calle Fernando Guachalla.

Las propuestas, cerradas, lacradas y en conformidad con el Decreto Ley Nº 10120, con el rótulo "CONVOCATORIA A PROPUESTAS Nº 3/73, Santa Cruz", deberán ser entregadas hasta el día jueves 6 de diciembre del año en curso, a horas 18:30 p.m., en las oficinas de la Dirección Ejecutiva, edificio Combinado de Almacenes y Aduanas, El Alto, Km. 3, carretera a Oruro. Mayores informaciones al respecto en la Secretaría Ejecutiva de AADAA, teléfono Nº 59233.

La Paz, 6 de noviembre de 1973

Cnl. Germán Lema Aráoz.— DIRECTOR EJECUTIVO

SE CONOCIERON FALLOS DEL TRIBUNAL DE PENAS

El Tribunal Superior de Penas de la Federación Boliviana de Fútbol, dio a conocer los primeros fallos sancionando a varios jugadores que actuaban en el campeonato nacional Copa Simón Bolívar.

Ese cuerpo disciplinario, no se pudo reunir antes por una serie de factores. Sin embargo, anoche en reunión de Consejo Central, se leyó una nota enviada por Mario de Loayza Varela, miembro de esa entidad la que daba a conocer las primeras disposiciones.

Los fallos emitidos por ese organismo son los siguientes: Jesús Cuéllar de 31 de Octubre, un partido de suspensión (cabe señalar que dicho player cumplió dos partidos por falta del fallo correspondiente); Nemesio Leño de Oriente Petrolero, un partido; Delfín Barba y Saúl Paredes de Real Santa Cruz, con dos encuentros cada uno; Pabel Blasquez de Independiente Unificada con dos partidos; y Juan Claura, también de Independiente Unificada un partido.

INTERPROVINCIAL

Anoche, en reunión de Consejo Central de la Asociación de Fútbol de La Paz, se dio a conocer el informe del torneo interprovincial de este deporte, finalizado recientemente en esta ciudad. Víctor Patiño, presidente del Comité Provincial, expresó que dicho certamen fue exitoso desde todo punto de vista y que desde su inicio se desarrolló en el marco de la caballerosidad.

Por todas esas conclusiones, el presidente de la A.F.L.P. felicitó a dicho Comité. Un delegado pidió para el mismo un voto de aplauso.

AGRADECIMIENTO

La Federación Boliviana de Fútbol, envió una conceptuosa nota a la A.F.L.P. agradeciendo por la valiosa cooperación que recibió de la misma en la pre-

paración del seleccionado nacional que participó en las series del torneo mundial de deporte. La nota es por el presidente de ese organismo, Heriberto Cantillón.

Merckx el mejor

PARIS, (AP).— Eddy Merckx es el mejor corredor del mundo, posiblemente, de los tiempos. Puso broche a su temporada 1973, en los seis días de Grenoble.

Casi debutante en la pista de ese tipo, se impuso finalmente, en la de su compatriota, añadió nuevos laureles a su historia rica como ninguno.

Merckx, que ha ganado las pruebas internacionales, salvo Paris-Tours y París, fue vencedor en la vuelta a España y de Italia.

Ganar la vuelta a Francia añadía ningún florón al escudo y no participó en español Ocaña hubiera sido adversario temible, como mostró ganando esa prueba, pero las posibilidades de Merckx son incalculables.

Como lo fue otro campeón del ciclismo, Fausto Coppi, cuatro lustros, Merckx efectuó en las pruebas en la etapa o en varias, tremendable, invencible en la tra el reloj, sprinter de primer nivel.

Le faltaba destacar y lo acaba de lograr. Su experiencia en esta disciplina, la suplió con su voluntad que enfermo público.

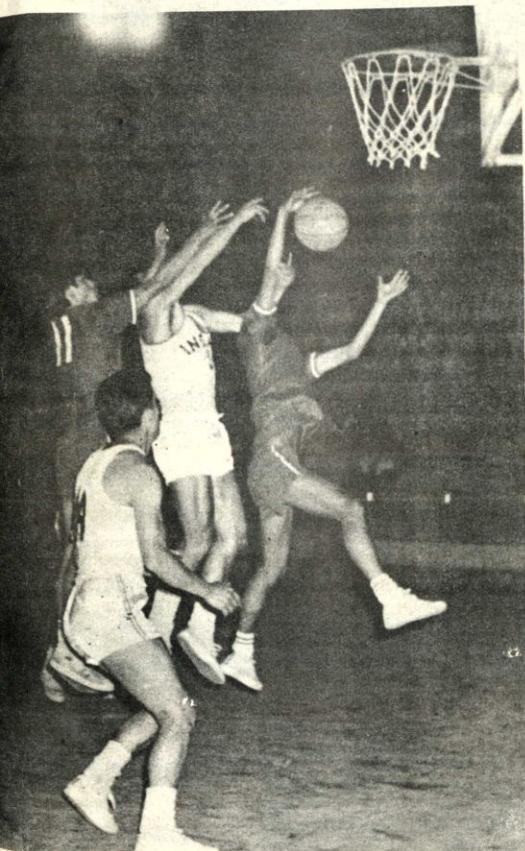
DEPORTES

MONZON-NAPOLÉS PROXIMO MES: BOX EN MONACO O FRANCIA

PARIS. 6 (AP). — La pelea Carlos Monzón-José Nápoles por el título mundial de peso medio tendrá lugar el 8 de diciembre en París o en Mónaco, dijo hoy el entrenador Lecomte, representante del campeón mundial argentino de esa división.

Lecomte no pudo precisar en cuál de las dos ciudades se hará el combate. Las gestiones que realiza el organizador, el actor Alain Delon, parecen colocar la pelea por el título mediano entre Monzón y Nápoles, este último campeón mundial welter.

Lecomte confirmó que el combate sería transmitido en vivo el sábado 8 de diciembre por el programa Wide World of Sports de la cadena de televisión norteamericana ABC.



Incurción ingavista a tablero gimnasta. Del partido protagonizado por albos y mens sanas. Esta noche continuará la final canastera masculina en el triángulo principal del Coliseo.

MIRCOLI PASO AL SAMPDORIA

GENOVA, 6 (AP). — El futbolista argentino Dante Mircoli, nacido en Italia, ha sido contratado por el club Sampdoria de Génova.

La transferencia de Mircoli, de 28 años, quedó finalizada después de un entrenamiento con el equipo.

El club italiano de primera división pudo asegurarse el servicio de Mircoli a pesar de ser extranjero porque nació en Italia.

Varios equipos italianos han

tratado en los últimos meses de contratar jugadores sudamericanos nacidos en Italia.

Sampdoria está en el sótano de la clasificación sin puntos después de cuatro jornadas del campeonato, pero había sido castigado con la pérdida de tres puntos antes del comienzo.

El director técnico del club genovés, Bruno Vincenzi, no dijo que proyectaba alinear a Mircoli en el próximo partido del equipo el 18 de este mes.

"CLASICO" MILITAR HOY EN BALONCESTO JUGARAN LITORAL-MARISCAL

Litoral y Mariscal Santa Cruz, protagonizarán esta noche la confrontación central de la jornada canastera que se cumplirá en la cancha principal del Coliseo "Ciudad de La Paz".

Esta nueva edición del "clásico" militar, promete alcanzar ríbetes espectaculares, porque ambos elencos cuentan con figuras sobresalientes, individualmente, y en conjunto se caracterizan por su regularidad.

A ello, se agrega la rivalidad existente entre estas conformaciones y la importancia de las unidades en juego, ya que estos dos planteles integran — junto a Ingavi y Gimnasia — el cuarteto que aspira a lograr el título masculino de la temporada.

Los cuatro protagonistas de esta ronda ingresan sin puntos, por ello el equipo que hoy consiga la victoria, dará un paso importante para luchar por la primera colocación.

Por la ronda del descenso, Municipal enfrentará a Estudiantes Juniors: iniciando su intervención en la rueda decisiva.

Los comuneros tienen mejor elenco y son favoritos al triunfo, claro que no se puede descartar sorpresas, especialmente cuando el factor anímico juega un papel importante.

Estudiantes, en las dos rondas clasificatorias, cumplió con muchos altibajos, pero esta noche puede marcar su reencuentro con

el buen básquet y, por ende, con el triunfo.

Por la competencia femenina, se enfrentarán Pulacayo y Universitario. La "U" es favorita para alcanzar la victoria, porque Pulacayo es el equipo que cierra la tabla valorativa y sus producciones hasta esta parte del torneo, dejaron mucho que desear.

Universitario, en cambio, sin cumplir como en certámenes anteriores, está ubicado en tercera colocación y esta noche puede emparejarse en el segundo puesto a Municipal y The Law.

ROL

Cancha uno, Coliseo "Ciudad de La Paz", horas 19, damas Pulacayo — Universitario, jueces: Alberto Flores y Oscar Cardona; horas 20, varones (por el descenso): Estudiantes Juniors — Municipal, jueces: Vitaliano Vega y Walter Gonzáles; horas 21, varones (por el título): Mariscal Santa Cruz — Litoral, jueces: Wil son Rojas y Gualberto Aguirre. Apuntador: Julio López; cronometristas: Guillermo Rentería y Jorge Vargas. Director de turno: Vicente Silva.

PEDIRA LA PAZ SEDE CANASTERA

La Asociación Departamental de Baloncesto, pedirá esta noche la sede para el torneo nacional masculino de clubes campeones de este deporte, en reunión de la Federación canastera.

conceder la organización a una de las solicitantes.

Los dirigentes del ente rector de esta actividad en nuestro medio, señalaron que solicitarán la organización de la justa entre el 26 de este mes y 2 del siguiente.

Este evento, debió llevarlo a cabo la Asociación de Tarija, pero desistió por factores económicos y las exigencias planteadas por Ingavi, especialmente.

Los orureños también quieren la sede de este certamen y por ello esta noche la Federación canastera se reunirá expresamente para

VOLIBOL: CRUCEÑOS NO INTERVENDRAN EN EL NACIONAL

La Asociación Departamental de Santa Cruz, no participará en el próximo campeonato nacional de volibol que se efectuará entre el 11 y 17 de este mes, en Oruro.

Marzluf expresó su extrañeza por dicha medida pues la entidad oriental tiene conocimiento que anualmente, en noviembre, se cumple este evento y que, por otro lado, la F.B.V. envió copias de la convocatoria y una invitación.

Así informó en la vispera el presidente de la Federación Boliviana de este deporte, Jorge Marzluf, quien señaló que el justificativo presentado por la asociación cruceña era el de haber "licenciado a sus jugadores".

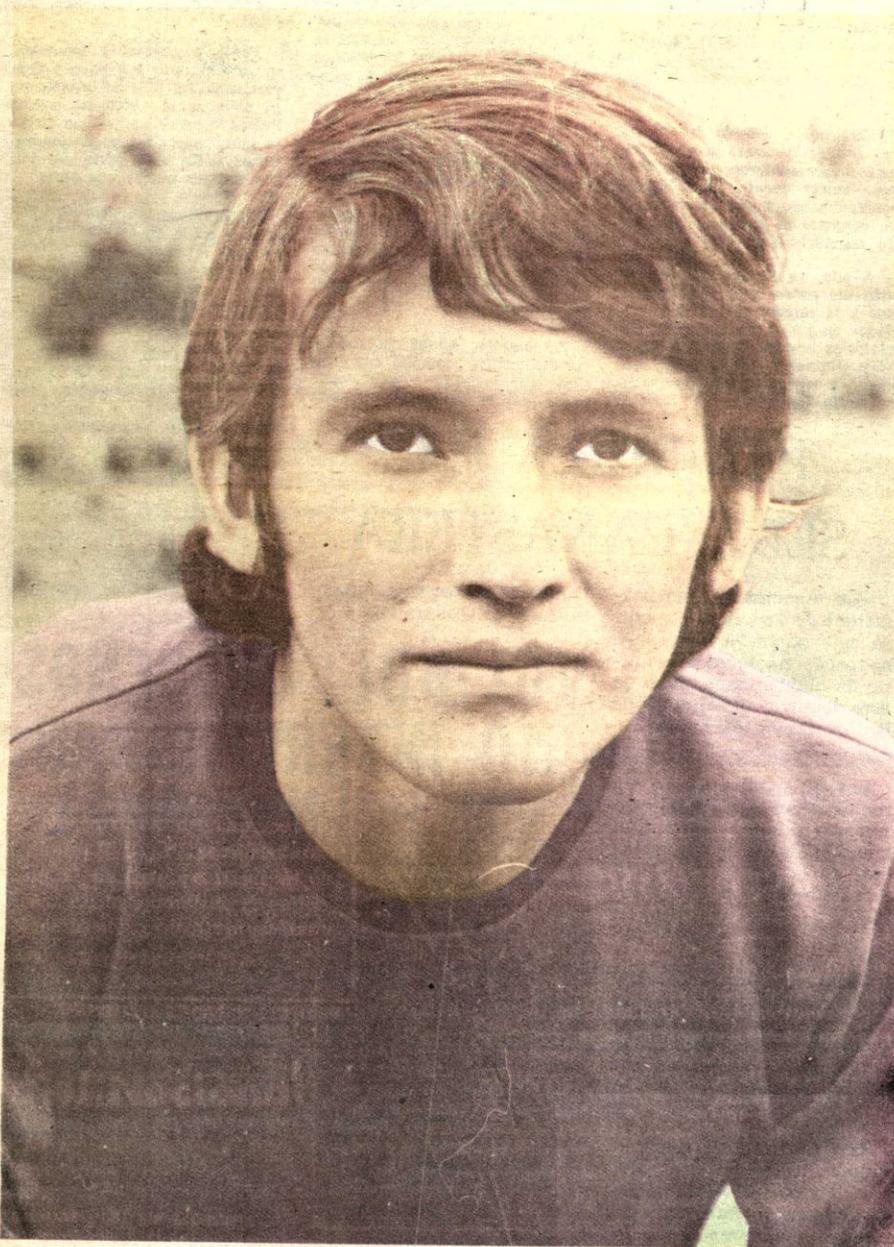
Cuatro asociaciones departamentales aseguraron hasta el momento su intervención en este certamen, las de Oruro, Cochabamba, Tarija y La Paz. Se espera la confirmación de la Asociación de Sucre.

POSICIONES EN BASQUET

VARONES							
POR EL TITULO							
EQUIPOS	PJ	PG	PP	WO	TF	TC	Pts.
INGAVI	1	1	0	0	87	73	2
GIMNASIA Y ESGRIMA	1	0	1	0	73	87	1
MCAL. SANTA CRUZ	0	0	0	0	0	0	0
LITORAL	0	0	0	0	0	0	0
POR EL DESCENSO							
JAIME LAREDO	1	1	0	0	60	52	2
SIMON BOLIVAR	1	0	1	0	52	60	1
MUNICIPAL	0	0	0	0	0	0	0
ESTUDIANTES JUNIORS	0	0	0	0	0	0	0
DAMAS							
EQUIPOS	PJ	PG	PP	WO	TF	TC	Pts.
GIMNASIA Y ESGRIMA	7	7	0	0	569	247	14
MUNICIPAL	7	5	2	0	426	244	12
THE LAW	7	5	2	0	200	204	12
UNIVERSITARIO	6	4	2	0	289	243	10
SIMON BOLIVAR	6	3	3	0	319	247	9
COLONIA	6	3	3	0	200	200	9
BUSTILLO	7	2	5	0	155	336	9
HUANUNI	6	2	3	1	178	218	7
MAGISTERIO	6	1	5	0	192	261	7
PULACAYO	6	0	5	1	82	410	5

VACACION FELIZ CON BOLIVAR

UN PLAN QUE INTERESARA A MUCHOS JOVENES



Willy Carranza, uno de los egresados de la Escuela de Fútbol de Municipal. Llegó a la primera y ya se muestra como un valor con proyecciones.

Una iniciativa del directorio bolivariista cobrará vigencia en el curso de los próximos días.

"Pase una vacación feliz con Bolívar", se llama un operativo académico que pretende convocar a un elevado número de jóvenes y darles instrucción deportiva.

La entidad celeste reunirá a muchachos de 10 a 14 años en períodos de 14 días en horarios de 10 a 14 y 30 horas bajo la instrucción de tres profesores especializados, los señores Ríos, Núñez y Vidal, los que se encargarán de orientar a sus pupilos en fútbol, gimnasia, atletismo, vóley y juegos recreativos.

Las prácticas se realizarán en la cancha del club Bolívar y tendrán un sólo descanso a las 12.00 horas, momento que se aprovechará para servir a los jóvenes un sandwich, fruta y leche.

Después se ofrecerán charlas sobre moral, salud, civismo y se exhibirán películas que cooperarán su formación.

Dos movilizadas partirán próximamente a Tembladerán, en la que se encuentra la escuela trasladando a los nuevos estudiantes desde la sede "académica" y Plaza Pérez Velasco.

El período de vacaciones será dividido en seis grupos, uno de cien participantes.

Los interesados pagarán cuota simbólica de 50 pesos mensuales, a los que se exigirá, además, como único requisito de calzado de goma.

Los primeros cien "cracks" comenzarán sus entrenamientos a partir del lunes próximo.

31-INGENIEROS EL DOMINGO

El Consejo Central de la Asociación de Fútbol aprobó anoche el programa de partidos para el domingo venidero.

Ese día, en una nueva jornada del campeonato nacional por la copa "Simón Bolívar", se enfrentará el representativo local de 31 de Octubre, frente al representante orureño, Ingenieros. En la ciudad de Pagador jugarán el local San José frente a otro representante paceño, Municipal.

"DEPOSITO LEGAL I. 113"

Cifras en el Nacional

Partidos jugados: 36

Goles: 119.

Promedio por partido: 3.30.

Equipos invictos: Municipal y 31 de Octubre.

Invictos como locales: Stormers, Oriente Petrolero.

Aurora, Petrolero, Real Santa Cruz y San José.

Resultado más común: 2-1 (producido en 5 ocasiones).

Resultados sin goles: cuatro partidos.

Equipo que aún no ganó: Stormers Petrolero.

Equipos que no empataron: Independiente Unificado.

Ingenieros, Policar y Stormers Petrolero.

Goles marcados en partidos jugados en La Paz: 26.

En Sucre: 23.

En Potosí: 22.

En Oruro: 20.

En Santa Cruz: 17.

En Cochabamba: 12.

EQUIPOS DE LA PAZ: Goles a favor: 39 — Goles en contra: 15.

EQUIPOS DE OBURO: Goles a favor: 15 — Goles en contra: 25.

EQUIPOS DE POTOSI: Goles a favor: 11 — Goles en contra: 40.

EQUIPOS DE COCHABAMBA: Goles a favor: 12 — Goles en contra: 10.

EQUIPOS DE SUCRE: Goles a favor: 25 — Goles en contra: 21.

EQUIPOS DE SANTA CRUZ: Goles a favor: 17 — Goles en contra: 18.

* LLENE SU HOGAR EN ESTA NAVIDAD LEYENDO *



CANJES:

La Paz: Dpto. de publicidad "HOY" Ayacucho 207.

Interior: En todas nuestras oficinas de distribución local.

DIEZ DE ESTOS CUPONES LE DAN DERECHO A CANJEARLOS CON UN TICKET QUE ENTRARÁ EN EL SORTEO DE NAVIDAD.